



aquagarde®

User Manual

Benutzer-Handbuch

Mode d'emploi

Manual de Usuario

Manuale utente

Manual do Usuário

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Brukerveiledning

Brugermanual

Notendahandbók

Käsikirja

Instrukcja Użytkowania

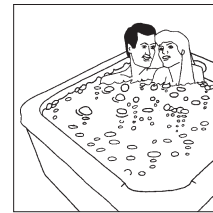
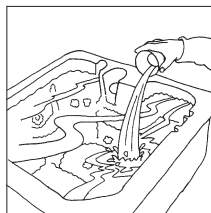
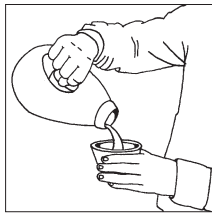
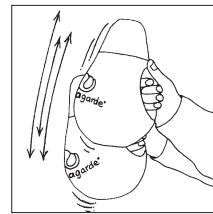
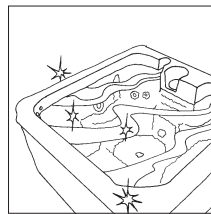
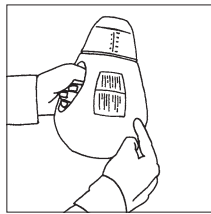
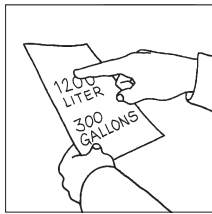
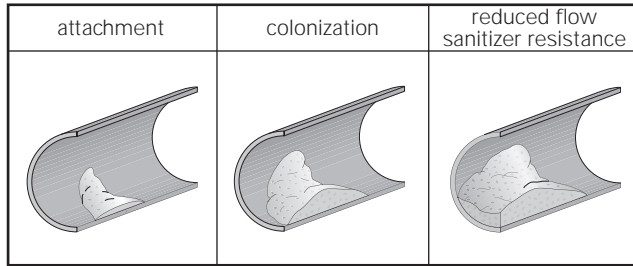
Průručka pre používateľa

Uživatelská příručka

Kezelési útmutató

Kullanıcı Kılavuzu

Diagram A / Diagramm A / Schéma A / Esquema A / Grafiek A



AquaGarde®	User Manual	2
AquaGarde®	Benutzer-Handbuch	4
AquaGarde®	Mode d'emploi	6
AquaGarde®	Manual de Usuario de AquaGarde®	8
AquaGarde®	Manuale utente	10
AquaGarde®	Manual do Usuário	12
AquaGarde®	Gebbruiksaanwijzing	14
AquaGarde®	Bruksanvisning	16
AquaGarde®	Brukerveiledning	18
AquaGarde®	Brugermanual	20
AquaGarde®	Notendahandbók	22
AquaGarde®	Käsikirja	24
AquaGarde®	26
AquaGarde®	Instrukcja Użytkowania	28
AquaGarde®	Príručka pre používateľa	30
AquaGarde®	Uživatelská příručka	32
AquaGarde®	Kezelési útmutató	34
AquaGarde®	Kullanıcı Kılavuzu	36
AquaGarde®	38

AquaGarde® User Manual

Spa Watercare Formula – Environmentally Friendly – Pure and Soft

Welcome to the world of AquaGarde® – a revolutionary approach to spa water care.

Traditional spa water treatments concentrate on killing bacteria once they have developed. AquaGarde® takes a different approach – prevention.

AquaGarde® is designed to ensure your hot tub is cleaner and safer from the inside out. AquaGarde® is a special formula that inhibits the growth of germs in your spa water but also, vitally, throughout the plumbing system.

A small amount of germs will get into your hot tub from you and fellow bathers every time you use it. The problem with germs, or to use the proper term, bacteria, is that, once present, it multiplies rapidly, especially in a high temperature environment like your spa or hot tub.

Over time, a layer of biofilm builds up. They build up not just in your water but also in pipe work and on the surface of your filters with ever increasing thickness. They not only restrict water flow, reduce spa performance and damage jets and pumps but, most importantly, they become increasingly resistant to traditional sanitisers. This results in a vicious circle - as ever-higher amounts of chlorine or bromine are required. Please refer to Diagram A.

AquaGarde® reconditions the water through its revolutionary Bio-film Dispersion Technology®. Gently removing old bio-film and preventing the formation of new Bio-film, thus removing the growing base of bacteria in the hot tub.

AquaGarde® minimises bacterial growth – working on a philosophy of ‘prevention as well as cure’

AquaGarde® contains natural ingredients with bacteria destroying qualities. Silver, amongst others, is a key ingredient. This noble metal has been used for centuries in bacteria removal and is still used today in hospitals and on-board space shuttles for maintaining a low bacteria environment.

General Recommendations For Use

- If in doubt, we recommend you refer to your product supplier for clarification on effective water treatment in the regular maintenance of your spa or hot tub.
- AquaGarde® is intended for water care in only domestic hot tubs and spas.
- AquaGarde® is not recommended for use in a commercial environment.
- We recommend using AquaGarde® in conjunction with a properly functioning ozone generation system (please follow instructions from the manufacturer).
- HSE and BISHTA in the UK and Ireland, recommend that a free chlorine residual of 1-3 mg/l must be maintained at all times. If bromine is used the recommended level is 4-6mg/l.
- AquaGarde® is intended for use with tap water which fits within standard norms (including normal pH, calcium and alkalinity levels). Should your local tap water be outside normal values (for example with a pH value of less than 7.2 or more than 7.8), you may have to adjust the levels before starting on the AquaGarde® treatment.

- For best results we recommend using the maximum number of circulation cycles programmable or when possible, a dedicated circulation pump to ensure effective circulation for filtration of water.

Instructions on start up

If you have a new spa

If your hot tub is brand new, we recommend cleaning out the piping thoroughly first. Use a pipe-scouring product. Fill the hot tub with water and apply the scouring product. Alternatively, fill the hot tub with water and chlorine. Shock it for at least 24 hours. (see instructions from the chlorine manufacturer). Empty the water out of the tub and rinse it well and refill using AquaGarde®. Please dispose of water responsibly.

If you already have a hot tub and are switching to AquaGarde® spa water management

First, flush out the pipes using a pipe-scouring product with the old water

to help clean out as much Bio-film as possible from the pipework. Refill your hot tub/ spa with fresh water and add a measure of AquaGarde® as directed by the instructions on the back of the bottle.

Please note: Due to build up of Bio-Film in the piping of older hot tubs and spas, you may experience a release of old Bio-Film into the water after the first few weeks of usage of AquaGarde®.

This is not dangerous, and it is a sign that the product is actively cleaning the piping to eradicate old Bio-Film and bacteria. This process can take one – two weeks. During this time, please clean your filters every other day and set your circulation system on maximum setting to eliminate the debris as quickly as possible.

Applying AquaGarde®

1. Ensure you know what the volume of water is in your hot tub. Please note that some hot tub manufacturers provide volume information to the lip of the tub rather than to normal water

level. If you are unsure what the correct measurement is contact us at info@aquagarde.com.

2. Check the table on the back of the bottle to find the correct measure of AquaGarde® before applying product.
3. Make sure you have clean water (without obvious debris), your hot tub is clean and your filters are clean
4. SHAKE THE BOTTLE BEFORE USE
5. Measure out the correct quantity of AquaGarde® using the handy measuring cup which forms the top of the bottle.
6. Pour it in the hot tub.
7. Put the jets on for two minutes to ensure that it has been mixed in well.
8. Enjoy your hot tub!

Repeat this procedure TWICE every week.

Please note: When starting up with new fresh water from the tap, we recommend a double measure at the first application.

Frequently Asked Questions:

I am going away on holiday, what should I do?

It depends on how long you are going away for.

1 week – put in a double measure of AquaGarde® on departure, and another double measure on return

2 weeks – use a double dose of AquaGarde® on departure and a double on return. You will also need to chlorine shock your hot tub on return, and let the chlorine act and evaporate over the next 24-42 hours.

3 weeks or more – empty your hot tub. Use our recommended start up procedure on return.

My tap water pH is outside of norms. What should I do?

AquaGarde® formula adjusts the pH automatically under normal circumstances and therefore does adjust most pH irregularities. However, if the pH is

considerably higher or lower than the norm (under 7.2 and above 7.6) you may need to adjust it by adding some pH plus or pH minus solution. Please note, this should only be done once when starting up with fresh water – AquaGarde® will adjust the pH automatically once the pH is within the norms.

My tap water is outside of calcium content norms. What should I do?

AquaGarde® is designed to handle calcium levels between approximately 15 and 32 °f (French Degrees) or 150-320 ppm. Should your calcium level be below that, you may have to add a small quantity of calcium to the water. If it is considerably above, you may consider using a calcium and mineral filter upstream on your garden hose.

My filter is getting clogged and I have white bits floating around in the water. What should I do?

If you have a large amount of Bio-film built up in the piping (please see description of Bio-film above), AquaGarde® will loosen this film and it will end up in the water and eventually in the filter. The bits that you are seeing are most likely loosened Bio-film.

First of all, ensure your filters are clean at all times. You may possibly experience during the first few weeks when starting up with AquaGarde® a “Bio-film clean up phase.” During this time, you may have to clean your filters more frequently (every other day). This is only a short period of time though and will clear up within 10 days to 2 weeks.

You can help this Bio-film eradication process along by using a pipe-scouring product every time you change the water in the hot tub.

AquaGarde® advocates responsible hot tub care

- Check your filters regularly, and keep them clean. A filter is like a vacuum cleaner bag. When it is full or clogged it will not work as well. Treat yourself to a cleaner hot tub by keeping the filters clean.
- Change your water regularly. Every 2-4 months is advisable. Keep in mind that the higher the number of bathers, the dirtier the water gets.
- Ensure your ozone generation equipment is working properly. Most ozone systems need replacement every 18 months minimum, please check with the manufacturer.
- Keep the hot tub clean. Remove any obvious debris, keep the edges clean.

AquaGarde® advocates responsible hot tub/spa bathing practices

- When using the hot tub you should always shower before and afterwards.
- Avoid using creams, lotions, soaps, shampoo and make-up before or during bathing.
- Make sure any fragrance used in the hot tub is intended for the purpose (it should be non greasy).
- Have a clean path to your hot tub to avoid getting grass or earth into the water, or use slippers to walk to your hot tub.
- Be selective as to whom you invite into your hot tub. The more people the more bacteria.
- Do not urinate in the hot tub.
- Do not use the hot tub if you are suffering from diarrhoea.
- Do not wash swimsuits using detergent, fresh water rinse only to avoid foaming.

AquaGarde® Benutzer-Handbuch

Whirlpool-Wasserbehandlungs-Formel - Umweltfreundlich - Rein und Schonend

Willkommen in der Welt von AquaGarde® - eine revolutionäre Methode der Whirlpool-Wasserbehandlung.

Herkömmliche Wasserbehandlungsverfahren konzentrieren sich auf das Abtöten von Bakterien, nachdem sie sich entwickelt haben. AquaGarde® verwendet eine andere Methode – Vorbeugung.

AquaGarde® wurde geschaffen, damit Ihr Whirlpoolbecken von innen heraus reiner und sicherer ist. AquaGarde® besitzt eine besondere Formel, die das Wachstum von Keimen in Ihrem Whirlpoolwasser, jedoch auch, und das ist wesentlich, im ganzen Rohrsystem verhindert.

Eine kleine Menge von Keimen wird bei jeder Benutzung durch Sie und Ihre Badegenossen in Ihr Becken gelangen. Das Problem von Keimen, oder um den richtigen Ausdruck zu verwenden, von Bakterien, besteht darin, dass diese, einmal vorhanden, sich schnell vermehren, besonders in einer Umgebung mit hoher Temperatur wie Ihr Whirlpool-Becken.

Mit der Zeit bildet sich eine Schicht von Biofilm. Dieser bildet sich nicht nur in Ihrem Becken, sondern auch in Ihrem Rohrsystem und auf der Oberfläche Ihrer Filter, mit einer ständig wachsenden Dicke. Er schränkt nicht nur den Wasserfluss ein, verringert die Whirlpool-Leistung und beschädigt Düsen und Pumpen, sondern wird vor Allem gegenüber herkömmliche Desinfizierungsmittel widerstandsfähig. Das Ergebnis ist ein Teufelskreis – denn es werden immer größere Mengen von Chlor oder Brom erforderlich. Vergleichen Sie das Diagramm A.

AquaGarde® bereitet Ihr Wasser durch seine revolutionäre Biofilm-Dispersions-Technologie© auf. Es entfernt schonend den alten und verhindert die Bildung von neuem Biofilm und beseitigt so den Wachstumsboden für Bakterien im Becken.

AquaGarde® verringert das Wachstum der Bakterien durch das Prinzip „Vorbeugung, sowie Behandlung“

AquaGarde® enthält natürliche Zutaten mit Bakterien zerstörenden Merkmalen. Silber ist, unter anderen, ein Schlüssel-Zusatz. Dieses Edelmetall wird seit Jahrhunderten in der Bakterienbeseitigung verwendet und wird noch heute in Krankenhäusern und an Bord der Raumfähren benutzt, um eine bakterienarme Umgebung zu erhalten.

Allgemeine Gebrauchsempfehlungen

- Sollten Sie Zweifel haben, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren Lieferanten zwecks Klärungen über wirksame Wasserbehandlung bei der ordentlichen Wartung ihres Whirlpools zu wenden.
- AquaGarde® ist ausschließlich für die Wasserbehandlung in privaten Haushalts-Whirlpools gedacht.
- AquaGarde® wird nicht für die Verwendung in kommerziellen Umgebungen empfohlen.
- Wir empfehlen die Verwendung von AquaGarde® in Verbindung mit einem ordnungsgemäß funktionierenden Ozon-Erzeugungssystem (befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers).
- In einigen Ländern können die örtlichen Vorschriften oder die Gesundheitsbehörden den Zusatz einer Mindestmenge von Desinfizierungsmitteln (rückstandsfreies Chlor oder Brom) in Badewässern empfehlen. Wird Brom verwendet, wird ein Maß von 4-6mg/l empfohlen.
- AquaGarde® ist für die Verwendung mit Leitungswasser vorgesehen, das den Standardnormen entspricht (mit gewöhnlichen pH-, Kalk- und

Alkalinitätswerten). Sollte Ihr örtliches Leitungswasser außerhalb dieser gewöhnlichen Werte liegen (z.B. mit einem pH-Wert von weniger als 7,2 oder mehr als 7,8), müssen Sie vor Beginn der AquaGarde®-Behandlung die Werte berichtigen.

- Um die bestmöglichen Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir, die Höchstanzahl der programmierbaren Wasserumlauf-Zyklen zu verwenden oder, falls möglich, eine besondere Umlaufpumpe zum wirksamen Umlauf für die Wasserfiltration.

Anweisungen für die erstmalige Behandlung

Fall Sie ein neues Becken besitzen:

Ist Ihr Becken nagelneu, empfehlen wir eine gründliche Reinigung der Rohre. Verwenden Sie ein Rohrspül-Erzeugnis. Füllen Sie den Whirlpool mit Wasser und geben Sie den Rohrreiner hinzu. Ersatzweise, füllen Sie denn Whirlpool mit Wasser und chloren Sie dieses für die Dauer von mindestens 24 Stunden. (Siehe Anweisungen des Chlorherstellers). Entleeren Sie das Becken und spülen Sie es gut; nun

füllen Sie es erneut unter Verwendung von AquaGarde®. Bitte, entsorgen Sie das Wasser vorschriftsmäßig.

Falls Sie bereits über ein bestehendes Becken verfügen und zu AquaGarde®-

Whirlpoolwasser-Behandlung überwechseln: Zunächst spülen Sie die Rohre mit dem alten Wasser und einem Rohrreinigungsmittel, um soviel Biofilm wie möglich aus den Rohren zu spülen. Füllen Sie Ihr Becken mit frischem Wasser und fügen Sie entsprechend der Anweisungen auf der Rückseite der Flasche ein Maß AquaGarde® hinzu.

Bitte, beachten Sie: Durch die Bildung von Biofilm in den Rohren von älteren Becken werden Sie in den ersten Wochen des Gebrauchs von AquaGarde® eine Freisetzung von Biofilm in Ihrem Badewasser feststellen.

Dies ist ungefährlich und ein Zeichen, dass das Erzeugnis die Rohre aktiv reinigt, um alten Biofilm und Bakterien auszumerzen. Dieser Vorgang kann ein bis zwei Wochen

andauern. Reinigen Sie während dieser Zeit Ihre Filter alle zwei Tage und stellen Sie Ihr Umlauf-System auf die höchste Einstellung, um die Rückstände so schnell wie möglich zu beseitigen.

Anwendung von AquaGarde®

1. Stellen Sie sicher, welchen Wasserinhalt Ihr Becken besitzt. Bitte beachten Sie, dass einige Beckenhersteller den Wasserinhalt bis zum Beckenrand, statt bis zu einem normalen Wasserstand angeben. Sollten Sie nicht sicher sein, welches das richtige Maß ist, wenden Sie sich an info@aquagarde.com.
2. Prüfen Sie die Tabelle auf der Rückseite der Flasche und finden Sie das korrekte Maß an AquaGarde®, bevor Sie das Erzeugnis verwenden.
3. Vergewissern Sie sich, dass Sie sauberes Wasser (ohne offensichtliche Verschmutzungen) haben, Ihr Becken sauber und Ihre Filter gereinigt sind.
4. VOR GEBRAUCH DIE FLASCHE SCHÜTTELN
5. Messen Sie die korrekte Menge AquaGarde®, indem Sie den handlichen Messbecher verwenden, der den Flaschenabschluss bildet.
6. Schütten Sie ihn in das Becken.
7. Stellen Sie für die Dauer von zwei Minuten die Düsen an, um sicherzustellen, dass es gut vermischt wird.
8. Genießen Sie nun Ihren Whirlpool!

Wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal jede Woche.

Bitte, beachten Sie: Wenn Sie mit frischem Leitungswasser beginnen, empfehlen wir ein doppeltes Maß bei der ersten Anwendung.

Häufig gestellte Fragen:

Ich fahre in Urlaub, was soll ich tun?

Es hängt davon ab, wie lange Sie wegbleiben.
1 Woche – geben Sie ein doppeltes Maß vor der Abreise und ein doppeltes Maß nach der Rückkehr hinzu.

2 Wochen – verwenden Sie ein doppeltes Maß vor der Abreise und ein doppeltes Maß nach der Rückkehr. Sie werden nach der Rückkehr Ihr Becken chlorieren müssen; lassen Sie den Chlor für einen Zeitraum von 24-42

Stunden wirken und verdunsten.
3 Wochen oder mehr – entleeren Sie Ihr Becken. Nach der Rückkehr die empfohlene Vorgehensweise für die erstmalige Behandlung anwenden.

Das pH meines Leitungswassers ist außerhalb der Norm. Was soll ich tun?

Die AquaGarde®-Formel berichtigt unter gewöhnlichen Bedingungen automatisch den pH-Wert und hilft so bei den meisten pH-Unregelmäßigkeiten. Ist der pH-Wert jedoch maßgeblich über oder unter der Norm (unter 7,2 oder über 7,6), ist eine Berichtigung durch den Zusatz von pH-plus- oder pH-minus-Lösung erforderlich. Bitte beachten Sie, dass dies nur einmal bei erstmaliger Anwendung mit frischem Leitungswasser erforderlich ist – AquaGarde® berichtigt den pH-Wert automatisch, sobald dieser sich innerhalb der Norm befindet.

Mein Leitungswasser liegt außerhalb der Kalkgehalt-Normen. Was soll ich tun?

AquaGarde® wurde entwickelt, um mit Kalkwerten zwischen etwa 15 und 32 °f (Französische Grade) oder 150-320 ppm umzugehen. Sollte Ihr Kalkgehaltswert darunter liegen, müssen Sie eine kleine Menge Kalk dem Wasser zusetzen. Liegt er beträchtlich darüber, ziehen Sie die Verwendung eines Kalk- und Mineralfilters an Ihrer Gartenschlauch-Zufuhr in Betracht.

Mein Filter verstopft und es schwimmen weiße Flocken im Wasser herum. Was soll ich tun?

Falls sich eine große Menge Biofilm in den Rohren angesammelt hat (siehe die obige Beschreibung von Biofilm), löst AquaGarde® diesen Film und er gelangt in das Wasser und gegebenenfalls in den Filter. Die erwähnten Flocken sind höchstwahrscheinlich gelöster Biofilm.

Zunächst vergewissern Sie sich, dass Ihre Filter zu jeder Zeit gereinigt sind. In den ersten Wochen nach Beginn der anfänglichen AquaGarde®-Anwendung werden Sie möglicherweise eine „Biofilm-Reinigungs-Phase“ feststellen. Während dieser Zeit sind die Filter häufiger zu reinigen (alle zwei Tage). Dabei handelt es sich jedoch nur um eine kurze Zeit und diese wird innerhalb von 10

Tagen bis zu 2 Wochen vergehen. Durch Verwendung eines Rohrreinigungsmittels jedes Mal, wenn Sie das Wasser im Becken austauschen, können Sie die Biofilm-Entfernung unterstützen.

AquaGarde® befürwortet eine verantwortliche Beckenpflege

- Die Filter regelmäßig überprüfen und sauber halten. Ein Filter ähnelt einem Staubsaugerbeutel. Wenn er voll oder verstopft ist, funktioniert er nicht mehr gut. Durch saubere Filter erhalten Sie ein sauberes Becken.
- Das Wasser regelmäßig austauschen. Alle 2-4 Monate werden empfohlen. Das Wasser verschmutzt um so mehr, je größer die Anzahl der Badenden ist.
- Es ist sicherzustellen, dass der Ozon-Erzeuger ordnungsgemäß funktioniert. Die meisten Ozonerzeugersysteme benötigen einen Austausch mindestens alle 18 Monate, beim Hersteller nachfragen.
- Das Becken ist sauber zu halten. Mögliche offensichtlicher Schmutz ist zu entfernen und die Beckenränder sind sauber zu halten.

AquaGarde® befürwortet verantwortliche Whirlpool-Badpraktiken

- Vor und nach der Benutzung des Beckens immer duschen.
- Vor oder während des Bades ist die Verwendung von Cremes, Hautwassern, Seifen, Shampoo und Schminke zu vermeiden.
- Sicherstellen, dass jeder im Becken verwendete Duftzusatz für den Zweck geeignet ist (er sollte nicht fetthaltig sein).
- Ein sauberer Zugang zum Becken verhindert das Gelangen von Gräsern oder Erde in das Badewasser. Andernfalls sind Pantinen für den Weg zum Becken zu verwenden.
- Nur ausgewählte Gäste in das Becken einladen. Je höher die Anzahl der Gäste, um so mehr Bakterien treten auf.
- Nicht in das Becken urinieren.
- Bei Durchfallerscheinungen das Becken nicht benutzen.
- Badeanzüge nicht mit Waschmitteln waschen, nur in frischem Wasser ausspülen, um Schaumbildung zu verhindern.

AquaGarde® Mode d'emploi

Formule pour le traitement de l'eau des Spas - Respecte l'environnement - Pure et délicate.

Bienvenue dans le monde de AquaGarde®: l'approche révolutionnaire du traitement de l'eau pour Spas.

Alors que les traitements traditionnels ont pour objectif d'éliminer les bactéries, AquaGarde® en prévient la formation.

Sa formule spéciale a été conçue pour garantir que spa soit complètement propre et sûr. En effet AquaGarde® empêche la prolifération de germes dans l'eau et surtout dans la tuyauterie.

A chaque fois que vous entrez dans le spa, tout seul ou accompagné, vous introduisez dans l'eau une petite quantité de germes. Le problème des germes, ou mieux des bactéries, est qu'une fois qu'ils sont présents ils commencent à proliférer rapidement, surtout dans les milieux à température élevée, comme dans le cas des spas.

Avec le temps il se forme une couche de biofilm dans la tuyauterie et dans les filtres - un processus qui se répète en continuation. Ces nombreuses couches de biofilm limitent le flux de l'eau, ce qui réduit les prestations du spa, et détériorent les jets et les pompes. Et plus important encore augmente la résistance aux désinfectants traditionnels.

Il en résulte un cercle vicieux et ceci demandera de très grandes quantités de chlore et de brome.

Voir schéma A.

Grâce au système révolutionnaire BDT ©, (Biofilm Dispersion Technology©), AquaGarde® enlève délicatement l'ancien biofilm et en prévient la reformation en éliminant ainsi les bases pour la prolifération de bactéries dans le spa.

AquaGarde® réduit la prolifération des bactéries en utilisant la philosophie „prévenir et soigner“

AquaGarde® contient des éléments naturels connus pour leurs propriétés anti-bactériennes. L'argent, par exemple, est un élément clé. Ce métal est maintenant utilisé depuis des siècles pour son action anti-bactérienne et est utilisé encore aujourd'hui dans les hôpitaux et à bord des navettes spatiales pour maintenir le milieu à un bas niveau de bactéries.

Conseils généraux pour l'utilisation

- En cas de doutes, contactez votre fournisseur de spas pour des informations supplémentaires concernant le traitement de l'eau et l'entretien du spa.
- AquaGarde® est destiné au traitement de l'eau exclusivement pour les spas pour emploi domestique.
- Il est déconseillé d'utiliser AquaGarde® dans un milieu commercial.
- Il est conseillé d'utiliser AquaGarde® avec un ozoniseur fonctionnant correctement (voir les instructions du fabricant).
- Selon la loi Française UNI 10637, le résidu de chlore libre recommandé est maintenu au moins à 2mg/l dans toute eau récréative. Pour ce qui concerne le brome, le niveau conseillé est de 3-6 mg/l.
- Utilisez AquaGarde® avec l'eau du robinet conforme aux normes standard (niveaux normaux de pH, calcium et d'alcalinité). Dans le cas où votre robinet ne rentre pas dans les valeurs normales (par exemple

avec une valeur de pH inférieure à 7.2 ou supérieure à 7.8) nous vous recommandons de corriger les niveaux avant de commencer le traitement AquaGarde®.

- Pour avoir de meilleurs résultats, il est conseillé d'utiliser le maximum de cycles de circulation programmables ou si possible une pompe de circulation appropriée pour assurer une circulation efficace pour la filtration de l'eau.

Pour commencer

Dans le cas d'un spa neuf:

Tout d'abord il est conseillé de nettoyer la tuyauterie avec un produit spécifique. Avant d'appliquer le produit de nettoyage remplissez le spa d'eau. En alternative remplissez le spa d'eau et ajoutez y du chlore en laissant reposer pendant au moins 24 heures(voir instructions du fabricant de chlore). Videz le spa, rincez – le bien et remplissez – le encore en utilisant AquaGarde®.

Utilisez l'eau correctement

Dans le cas où vous possédiez déjà un spa et que vous appliquez le traitement avec AquaGarde®:

NB: à cause de la formation de biofilm dans la tuyauterie des spas il est possible que les anciennes couches de biofilm se libèrent dans l'eau après les premières semaines de traitement avec AquaGarde® - créant une eau trouble. Ceci n'est pas dangereux, au contraire cela signifie que le produit nettoie activement la tuyauterie pour éliminer l'ancien biofilm et les bactéries. Ce processus demande une à deux semaines. Dans ce laps de temps, assurez-vous de nettoyer les filtres chaque jour et mettez le système de circulation au maximum pour éliminer les impuretés le plus rapidement possible.

Comment utiliser AquaGarde®

- 1 Assurez-vous de connaître le volume d'eau de votre spa. Certains fabricants de spas se rapportent au volume d'eau qui arrive au bord du spa au lieu du niveau d'eau utilisé en réalité. Si

vous n'êtes pas sûrs du volume d'eau correct écrivez à :

info@aquagarde.com

- 2 Contrôlez le tableau sur le verso de la bouteille pour voir la quantité exacte de AquaGarde® à appliquer.
- 3 Assurez-vous que le spa, les filtres et l'eau soient parfaitement nettoyés (sans impuretés).
- 4 AGITEZ BIEN AVANT L'UTILISATION.
- 5 Servez-vous du couvercle pratique pour mesurer la quantité correcte d'AquaGarde®.
- 6 Versez le produit dans le spa
- 7 Activez les jets pour mélanger le produit dans l'eau.
- 8 Le spa est prêt à l'utilisation

Répétez cette opération deux fois par semaine.

NB: à la première application d'eau fraîche du robinet il est conseillé d'utiliser une double mesure.

FAQ:

Sous peu je partirai en vacances, que dois-je faire?

Cela dépend de la période de temps que vous vous absentez.

- 1 semaine mettez deux mesures aussi bien à votre départ qu'à votre arrivée.
- 2 semaines mettez deux mesures aussi bien à votre départ qu'à votre arrivée. Cependant dès votre retour vous devrez ajouter du chlore et le laisser agir et évaporer pendant 24-42 heures.
- 3 semaines ou plus : videz le spa et dès votre retour répétez la procédure initiale.

Le pH de l'eau du robinet ne rentre pas dans les normes. Que dois-je faire?

Habituellement, la formule d'AquaGarde® corrige automatiquement le pH et des petites irrégularités. Toutefois si le pH était bien supérieur ou inférieur à la norme (inférieur à 7.2 ou supérieur à 7.6) vous devrez le corriger en ajoutant des solutions de pH Plus ou pH Minus.

NB: Cela se fait seulement au début avec

de l'eau fraîche. Aquagarde® corrigera automatiquement le pH une fois ajusté dans les normes au départ.

Le contenu de calcium dans l'eau du robinet ne rentre pas dans les normes. Que dois-je faire?

Aquagarde® est étudiée pour gérer les niveaux de calcium entre 15° et 32°. Dans le cas où le niveau de calcium se trouve inférieur à de telles valeurs, vous devrez en ajouter une petite quantité dans l'eau. Si au contraire le niveau est supérieur vous devrez appliquer un filtre de minéraux et de calcium au sommet de la tuyauterie de votre jardin.

Mon filtre est obstrué et il y a des morceaux blancs qui flottent dans l'eau. Que dois-je faire?

S'il y a beaucoup de biofilm dans la tuyauterie, AquaGarde® le fera décoller des surfaces, le faisant flotter d'abord dans l'eau et pour par la suite être attrappé sur les filtres. Les petits morceaux de débris que vous remarquez dans l'eau sont simplement des résidus du biofilm décollé. Tout d'abord assurez-vous que les filtres soient toujours propres. Pendant les premières semaines du traitement avec AquaGarde il pourrait se produire une phase «Nettoyage du biofilm» durant lequel vous devrez nettoyer les filtres plus souvent que d'habitude. Il s'agit d'une période de courte durée, normalement entre 10-15 jours. Vous pouvez faciliter le processus d'élimination du biofilm en utilisant un produit spécifique pour nettoyer la tuyauterie à chaque fois que vous changez l'eau du spa.

Traitement conseillé pour les spas

- Contrôlez les filtres régulièrement et maintenez - les propres. Un filtre est comme un sac d'aspirateur. Lorsqu'il est plein ou obstrué il ne fonctionne pas très bien.
- Accordez - vous un spa sûr en conservant les filtres parfaitement propres.
- Changez l'eau régulièrement (il est recommandable tous les 2 - 4 mois). Souvenez vous bien que plus les bactéries sont présentes, plus l'eau devient sale.
- Assurez - vous que l'ozoniseur fonctionne correctement. Beaucoup de ces systèmes doivent être remplacés en minimum tous les 18 mois. Contactez le fabricant.
- Maintenez le spa propre: enlever toutes les impuretés et nettoyez les rebords.

Usage conseillé pour les spas

- Prenez une douche avant et après que vous ayez utilisé le spa.
- Evitez d'utiliser des crèmes, lotions, savons,shampooing et maquillage avant et après le bain.
- Assurez - vous que les produits parfumés utilisés dans le spa soient destinés à cet usage (les produits à base d'huile ne sont pas utilisables).
- Evitez de marcher dans l'herbe ou par terre avant de rentrer dans le spa baignoire, pour éviter d'entraîner des saletés dans le spa. Utilisez les pantoufles.
- Choisissez les personnes à inviter dans le spa. Plus il y a de personnes plus il y a de bactéries.
- N'urinez pas dans le spa.
- Ne rentrez pas dans le spa si vous souffrez de diarrhée.
- Ne lavez pas les maillots de bain avec des détergents mais rincez-les simplement avec de l'eau pour éviter la mousse.

AquaGarde® Manual de Usuario de AquaGarde®

Fórmula de Cuidado del agua del Spa – Respetuosa con el Medio Ambiente – Pura y blanda

Bienvenido al mundo de AquaGarde® – un método revolucionario de cuidado del agua del spa (hidromasaje). Los tratamientos de agua del spa tradicionales se centran en eliminar las bacterias una vez que se han desarrollado. AquaGarde® sigue un método diferente: la prevención.

AquaGarde® ha sido ideado para asegurar que su hottub se mantenga más limpia y segura desde el interior. AquaGarde® es una fórmula especial que impide el crecimiento de los gérmenes en el agua de su spa, y lo que es indispensable, en su sistema de tuberías.

Una pequeña cantidad de gérmenes entrará en su hottub proveniente de usted y de los que se bañen con usted cada vez que la utilice. El problema de los gérmenes, o para usar el término exacto, las bacterias, es que una vez que aparecen, se multiplican con mucha rapidez, especialmente en un ambiente de elevadas temperaturas, como su spa o hottub.

Con el tiempo, se acumula una capa de Biofilm. Se acumula no solamente en el agua, sino también en las tuberías y en la superficie de sus filtros con un grosor cada vez mayor. No solamente limita el flujo de agua, reduce el rendimiento de su spa y daña los mandos y las bombas, sino lo que es más importante, se hace cada vez más resistente a los desinfectantes tradicionales. Esto provoca un círculo vicioso, ya que se necesitan cantidades también mayores de cloro y bromo.

Por favor, consulte el Esquema A.

AquaGarde® reacondiciona el agua mediante su revolucionaria *Bio-film Dispersion Technology®* (Tecnología de Dispersión del Biofilm). Ésta consigue eliminar fácilmente el Biofilm antiguo y evita la formación de nuevo Biofilm, quitando la creciente base de bacterias en la hottub.

AquaGarde® minimiza el crecimiento bacteriano – funcionando con la filosofía de “prevenir además de curar”

AquaGarde® contiene ingredientes naturales que poseen cualidades para destruir las bacterias. La plata, entre otros, es uno de los ingredientes clave. Este metal noble se ha utilizado durante siglos para eliminar las bacterias, y todavía se utiliza hoy en día en los hospitales y dentro de los transbordadores espaciales para mantener un ambiente con el menor número posible de bacterias.

Recomendaciones Generales de Uso

- En caso de duda, le recomendamos que consulte a su proveedor del producto para que le aclare el tratamiento eficaz del agua para el mantenimiento habitual de su spa o hottub.
- AquaGarde® está ideado para el cuidado del agua solamente para hottubs y spas domésticos.
- No está recomendado utilizar AquaGarde® en un medio comercial.
- Recomendamos utilizar AquaGarde® en conjunción con un sistema de generación de ozono que funcione correctamente (por favor, siga las instrucciones del fabricante).
- En algunos países, la normativa local o los ministerios de salud pueden recomendar una cantidad mínima de desinfectante (cloro o bromo libres de residuos) en las bañeras y piscinas de hidromasaje para uso recreativo.
- AquaGarde® está pensado para ser utilizado con agua del grifo que cumpla con las normas estándar (incluyendo

unos niveles de pH, calcio y alcalinidad normales). En caso de que su agua del grifo no cumpla estos valores normales (por ejemplo, un valor de pH inferior a 7,2 o mayor de 7,8), puede que tenga que ajustar los niveles antes de comenzar el tratamiento con AquaGarde®.

- Para obtener mejores resultados, le recomendamos que utilice el máximo número de ciclos de circulación programables o cuando sea posible, una bomba de circulación propia para asegurar la eficaz circulación para la filtración del agua.

Instrucciones para comenzar

Si posee un spa nuevo

Si su hottub es totalmente nueva, le recomendamos que en primer lugar limpie a fondo el sistema de tuberías. Utilice un producto limpiador de tuberías. Llene la hottub con agua y aplique el producto limpiador.

Otra posibilidad es que llene la hottub con

agua y le aplique un tratamiento de choque con cloro durante al menos 24 horas. (vea las instrucciones del fabricante del cloro.) Vacíe el agua, enjuáguela bien y vuelva a llenarla utilizando AquaGarde®.

Por favor, haga un uso responsable del agua.

Si ya posee una hottub y está cambiando de tratamiento del agua del spa a AquaGarde®
Primero, desinfecte las tuberías utilizando un producto limpiador de tuberías, usando el agua antigua para ayudar a eliminar la mayor parte del Biofilm posible del sistema. Vuelva a llenar su hottub/spa con agua limpia y añada la cantidad adecuada de AquaGarde®, como se indica en las instrucciones de la parte posterior de la botella.

Por favor tenga en cuenta que: debido a la acumulación de Biofilm en las tuberías de hottubs y spas viejas, es posible que aparezca en el agua Biofilm antiguo después de las primeras semanas de uso de AquaGarde®.

Esto no es peligroso, y es señal de que el producto está limpiando activamente el sistema para eliminar el Biofilm y las bacterias. Este proceso puede tardar una o dos semanas. Durante este período, por favor limpie sus filtros un día sí y otro no, y coloque su sistema de circulación al ajuste máximo para eliminar los restos lo antes posible.

Aplicar AquaGarde®

1. Asegúrese de que conoce el volumen de agua de su hottub. Por favor, tenga en cuenta que algunos fabricantes de hottubs proporcionan la información de volumen basándose en un llenado al borde de la hottub, en lugar de en un nivel de agua normal. Si no está seguro de cuál es su medida exacta, póngase en contacto con nosotros en info@aquagarde.com
2. Compruebe la tabla de la parte trasera de la botella para conocer la cantidad correcta de AquaGarde® antes de aplicar el producto.
3. Asegúrese de que el agua esté limpia (sin restos visibles), y de que su hottub y filtros también estén limpios.
4. AGITE LA BOTELLA ANTES DE SU USO
5. Mida la cantidad correcta de AquaGarde® utilizando la cómoda taza de medición que es el tapón de la botella.
6. Viértala en la hottub.
7. Abra los chorros de agua durante dos minutos para asegurarse de que todo se mezcla bien.
8. ¡Disfrute de su hottub!

Repita este procedimiento DOS VECES por semana.

Aviso: Cada vez que llene la hottub con agua limpia del grifo, le recomendamos que use el doble de cantidad en la primera aplicación.

Preguntas Frecuentes:

Me voy de vacaciones, ¿qué debo hacer?

Depende de por cuánto tiempo se vaya.

- 1 semana – ponga el doble de cantidad al irse, y otra dosis doble al volver
- 2 semanas – utilice una dosis doble al irse y otra doble al volver. También necesitará tratamiento de choque con cloro al volver,

y dejar que el cloro actúe y se evapore durante las siguientes 24-42 horas. 3 semanas o más – vacíe su hottub. Y a la vuelta, siga nuestras instrucciones para comenzar a utilizar el producto .

El pH de mi agua del grifo no cumple los niveles normales. ¿Qué debo hacer?

La fórmula de AquaGarde® ajusta automáticamente el pH en circunstancias normales y por lo tanto puede ajustar la mayor parte de las irregularidades de pH. Sin embargo, si el pH es considerablemente superior o inferior a lo normal (menos de 7,2 o más de 7,6), es posible que necesite ajustarlo añadiendo alguna solución para aumentar o disminuir el pH. Por favor, tenga en cuenta que esto solo debe realizarse cuando la llena con agua nueva – AquaGarde® ajustará automáticamente el pH una vez que se encuentre dentro de los niveles estándar.

Mi agua del grifo no cumple los niveles normales de contenido de calcio. ¿qué debo hacer?

AquaGarde® está ideado para actuar con unos niveles de calcio de aproximadamente entre 15 y 32^of (Grados Franceses) o 150-320 ppm. En caso de que su nivel de calcio sea inferior a esos límites, es probable que tenga que añadir una pequeña cantidad de calcio al agua. Si es considerablemente superior, debería plantearse utilizar un filtro de corriente para calcio y minerales en su manguera del jardín.

Mi filtro se atasca y tengo trocitos de restos blancos flotando en el agua. ¿Qué debo hacer?

Si tiene una gran cantidad de Biofilm acumulado en las tuberías (consulte la descripción de Biofilm arriba), AquaGarde® hará que se suelte esta capa, que acabará en el agua y finalmente en el filtro. Lo más probable es que los restos blancos que ve sean Biofilm que se ha soltado. Primero, asegúrese de que los filtros estén limpios en todo momento. Posiblemente durante las primeras semanas al comenzar a utilizar AquaGarde® experimentará una “fase de limpieza del Biofilm.” Durante este período, tendrá que limpiar sus filtros con mayor frecuencia (un día sí y otro no). Sin

embargo, este período es corto y solamente durará entre 10 días y 2 semanas. Usted puede ayudar a este proceso de eliminación del Biofilm, utilizando un producto limpiador de tuberías cada vez que cambie el agua de la hottub.

AquaGarde® recomienda el cuidado responsable de la hottub

- Compruebe sus filtros habitualmente, y manténgalos limpios. Un filtro es como la bolsa del aspirador. Cuando está lleno o atascado, no funcionará bien. Disfrute de un baño limpio y caliente manteniendo los filtros limpios.
- Cambie el agua con regularidad. Es recomendable cada 2-4 meses. Tenga en cuenta que cuanto mayor sea el número de personas que se bañen, más sucia se pondrá el agua.
- Asegúrese de que su equipo de generación de ozono funciona correctamente. La mayor parte de los sistemas de ozono necesitan sustituirse un mínimo de cada 18 meses, por favor consúltelo con el fabricante.
- Mantenga la hottub limpia. Extraiga cualquier resto visible y mantenga los bordes limpios.

AquaGarde® recomienda costumbres de baño responsables en la hottub/spa

- Al utilizar la hottub, siempre debe ducharse antes y después.
- Evite el uso de cremas, lociones, jabones, champús y maquillaje antes o durante el baño.
- Asegúrese de que cualquier perfume utilizado en la hottub esté pensado para esa finalidad (no debe ser graso)
- Mantenga limpio el camino hacia su hottub para evitar llevarse césped o tierra al agua. Utilice zapatillas para caminar hasta su hottub.
- Sea selectivo a la hora de invitar a alguien a su hottub. Cuantas más personas, más bacterias.
- No orine en la hottub.
- No utilice la hottub si tiene diarrea.
- No lave los trajes de baño usando detergente, únicamente enjuáguelos con agua limpia para evitar la espuma.

AquaGarde® Manuale utente

Formula per il trattamento dell'acqua di minipiscine idromassaggio – Rispetta l'ambiente – Pura e delicata

Benvenuti nel mondo di AquaGarde®: l'approccio rivoluzionario al trattamento dell'acqua per minipiscine idromassaggio.

Mentre i trattamenti tradizionali hanno lo scopo di eliminare i batteri, AquaGarde® ne previene la formazione.

La sua formula speciale è stata ideata per assicurare che la vasca idromassaggio sia completamente pulita e sicura.

AquaGarde® inibisce infatti la proliferazione di germi nell'acqua e, soprattutto, nelle tubature.

Ogni volta che entrate nella vasca, da soli o in compagnia, introducete nell'acqua una piccola quantità di germi. Il problema dei germi, o meglio, dei batteri è che una volta che sono presenti, iniziano a moltiplicarsi rapidamente, soprattutto negli ambienti ad alta temperatura, proprio come nel caso delle vasche o minipiscine a idromassaggio.

Con il passare del tempo, si forma uno strato di biofilm nell'acqua, nelle tubature e nei filtri, che si farà sempre più spesso.

Ciò, oltre a limitare il flusso dell'acqua, ridurrà le prestazioni della vasca, danneggerà i getti e le pompe e, soprattutto, diventerà sempre più resistente ai disinfettanti tradizionali. Il tutto risulta in un circolo vizioso che richiederà elevate quantità di cloro e bromo. Vedi schema A.

Grazie al rivoluzionario sistema Biofilm Dispersion Technology®, AquaGarde® rimuove delicatamente il vecchio biofilm e ne previene la riformazione, eliminando così le basi per la crescita di batteri nella minipiscina.

AquaGarde® riduce la crescita dei batteri usando la filosofia "prevenire e curare"

AquaGarde® contiene ingredienti naturali noti per le loro proprietà antibatteriche. L'argento, per esempio, è un elemento chiave. Tale metallo viene utilizzato ormai da secoli per la sua azione antibatterica ed è usato ancora oggi negli ospedali e a bordo degli space shuttle per mantenere l'ambiente a basso livello di batteri.

Consigli generali per l'utilizzo

- In caso di dubbi, contattate il vostro fornitore per ulteriori chiarimenti sul trattamento dell'acqua e sulla manutenzione della vasca o minipiscina a idromassaggio.
- AquaGarde® è destinato al trattamento dell'acqua esclusivamente per minipiscine o vasche idromassaggio a uso domestico.
- È sconsigliato usare AquaGarde® in un ambiente commerciale.
- È consigliato usare AquaGarde® insieme ad un ozonizzatore correttamente funzionante (vedi istruzioni del produttore).
- Come stabilito dalla legge UNI 10637, il residuo di cloro libero va mantenuto ad almeno 2mg/l. Per quanto riguarda il bromo, il livello consigliato è di 3-6mg/l.
- Usate AquaGarde® con acqua di rubinetto conforme alle norme standard (inclusi i livelli normali di pH, calcio e di alcalinità). Qualora l'acqua del vostro rubinetto non rientrasse nei valori normali (per es. con un valore di pH inferiore a 7.2 o superiore a 7.8), fareste bene a correggerne i livelli prima di iniziare il

trattamento con AquaGarde®.

- Per avere risultati migliori, è consigliato usare il numero massimo di cicli di circolazione programmabili o, se possibile, una pompa di circolazione dedicata per assicurare una circolazione efficace per la filtrazione dell'acqua.

Per iniziare:

In caso di vasca idromassaggio nuova
Innanzitutto è consigliato pulire le tubature con un prodotto specifico. Prima di applicare il prodotto, riempite di acqua la vasca.

In alternativa, riempite di acqua la vasca e aggiungetevi del cloro, lasciando a riposare per almeno 24 ore. (vedi istruzioni del produttore di cloro). Svuotate la vasca, sciacquatela bene e riempitela ancora usando AquaGarde®. Fate un uso responsabile dell'acqua.

Nel caso in cui siate già in possesso di una vasca idromassaggio e passate al trattamento con AquaGarde®

Innanzitutto, ripulite i tubi utilizzando un prodotto specifico e l'acqua vecchia per aiutare a rimuovere più biofilm possibile

dalle tubature.

Riempite la vasca/minipiscina con acqua fresca e aggiungete un misurino di AquaGarde®, come indicato dalle istruzioni sul retro della bottiglia.

N.B. A causa della formazione di biofilm nelle tubature delle minipiscine/vasche idromassaggio, potrebbe verificarsi il rilascio del vecchio biofilm nell'acqua dopo le prime settimane di trattamento con AquaGarde®.

Non è pericoloso, anzi indica che il prodotto sta pulendo attivamente le tubature per eliminare il vecchio biofilm e i batteri. Questo processo richiede una o due settimane. Nell'arco di questo periodo, assicuratevi di pulire i filtri ogni giorno e impostate il sistema di circolazione al massimo per eliminare le impurità il più rapidamente possibile.

Come usare AquaGarde®

1. Assicuratevi di conoscere il volume di acqua presente nella vasca. Alcuni produttori di vasche idromassaggio si riferiscono al volume di acqua che arriva al bordo della vasca, anziché al normale livello di acqua. Se non siete sicuri sul volume di acqua corretto, scrivete a: info@aquagarde.com
2. Controllate la tabella sul retro della bottiglia per vedere l'esatto quantitativo di AquaGarde® da applicare.
3. Assicuratevi che la vasca, i filtri e l'acqua siano perfettamente puliti (senza impurità).
4. **AGITATE BENE PRIMA DELL'USO**
5. Servitevi del misurino che fa da tappo della bottiglia per misurare il corretto quantitativo di AquaGarde®.
6. Versate il prodotto nella vasca.
7. Attivate i getti per miscelare il prodotto nell'acqua.
8. Dopo 2 minuti di miscelazione, la vasca è pronta per l'uso.

Ripetete questa procedura due volte a settimana.

N.B. Alla prima applicazione con acqua fresca di rubinetto, è consigliato usare due misurini.

FAQ:

Tra poco andrò in vacanza, cosa devo fare?

Dipende da quanto tempo starete via.

- 1 settimana: mettete un doppio misurino sia alla partenza sia all'arrivo.
- 2 settimane: mettete un doppio misurino sia alla partenza sia all'arrivo. Inoltre, al vostro ritorno, dovrete anche aggiungere del cloro e lasciarlo agire ed evaporare per 24-42 ore.
- 3 settimane o più: svuotate la vasca e, al vostro ritorno, ripetete la procedura iniziale.

Il pH dell'acqua del rubinetto non rientra nelle norme. Cosa devo fare?

In situazioni normali, la formula di AquaGarde® corregge automaticamente il pH e quindi anche le sue irregolarità. Tuttavia, se il pH fosse di molto superiore

o inferiore alla norma (al di sotto di 7.2 o al di sopra di 7.6), dovrete correggerlo aggiungendo soluzioni di pH Plus o pH Minus.

N.B. Questo va fatto solo all'inizio e con acqua fresca. AquaGarde® correggerà automaticamente il pH una volta che rientra nelle norme.

Il contenuto di calcio nell'acqua del rubinetto non rientra nelle norme. Cosa devo fare?

AquaGarde® è progettato per gestire i livelli di calcio tra 15° e 32°. Qualora il livello di calcio fosse inferiore a tali valori, dovrete aggiungerne una piccola quantità nell'acqua. Se invece il livello fosse superiore, dovrete applicare un filtro di minerali e di calcio a monte delle tubature del vostro giardino.

Il mio filtro è ostruito e ci sono pezzetti bianchi che galleggiano nell'acqua. Cosa devo fare?

Se c'è molto biofilm nelle tubature, AquaGarde® lo scioglierà facendolo risalire in superficie e poi nel filtro. I pezzettini che notate nell'acqua non sono altro che i resti del biofilm sciolto.

Innanzitutto, assicuratevi che i filtri siano puliti ogni volta. Durante le prime settimane di trattamento, potrebbe verificarsi la fase "Pulitura del biofilm", in cui dovrete pulire i filtri più frequentemente del solito. Si tratta di un periodo di breve durata che pulirà il tutto in 10-15 giorni.

Potete facilitare il processo di eliminazione del biofilm usando un prodotto specifico per pulire le tubature ogni volta che cambiate l'acqua della vasca.

Trattamento consigliato per le vasche idromassaggio.

- Controllate i filtri regolarmente e mantenete puliti. Un filtro è come un'aspirapolvere. Quando è pieno o ostruito non funziona molto bene.
- Concedetevi una vasca idromassaggio sicura mantenendo i filtri perfettamente puliti.
- Cambiate l'acqua regolarmente

(è consigliabile ogni 2-4 mesi). Ricordatevi bene che più batteri ci sono, più l'acqua diventa sporca.

- Assicuratevi che l'ozonizzatore funzioni correttamente. Molti di questi sistemi vanno sostituiti ogni 18 mesi come minimo. Contattate il produttore.
- Mantenete la vasca pulita: rimuovete ogni impurità e pulite i bordi.

Prassi consigliata per i bagni nella minipiscina/vasca idromassaggio

- Fate una doccia prima e dopo che siete entrati nella vasca idromassaggio.
- Evitate di usare creme, lozioni, saponi, shampoo e trucco prima e durante il bagno.
- Assicuratevi che ogni fragranza usata nella vasca sia destinata a quello scopo (non dovrebbe essere unta).
- Evitate di camminare sull'erba o sulla terra prima di entrare nella vasca. O usate le pantofole.
- Siate selettivi sulle persone da invitare nella vasca. Più persone, più batteri.
- Non urinate nella vasca.
- Non entrate nella vasca se soffrite di diarrea.
- Non lavate il costume con detersivi ma sciacquatelo semplicemente con l'acqua per evitare schiuma.

Manual do Usuário da AquaGarde®

Fórmula de Tratamento da Água de Spas Amigável Ao Meio Ambiente - Pura e suave

Bem-vindo ao mundo da AquaGarde® - um enfoque revolucionário no cuidado da água de spas.

Os tratamentos tradicionais da água de spas concentram-se em matar as bactérias assim que elas se desenvolvem. A AquaGarde® tem um enfoque diferente – a prevenção.

A AquaGarde® está planejada para garantir que sua banheira de hidromassagem esteja limpa e segura de fora para dentro. A AquaGarde® é uma fórmula especial que inibe a proliferação de germes na água do seu spa, mas também, e de vital importância, em todo o seu sistema de encanamento. Cada vez que você e seus amigos usam a sua banheira de hidromassagem, uma pequena quantidade de germes está contaminando a água. O problema com os germes, ou, para usar o termo mais apropriado, a bactéria, é que, uma vez presente na água, ela se multiplica rapidamente, especialmente em um ambiente de altas temperaturas como no seu spa ou na sua banheira de hidromassagem.

Com o tempo, se desenvolve uma camada de biofilme. Eles se desenvolvem não somente na sua água mas, também, nos encanamentos e nos filtros, e tornam-se cada vez mais espessos. Eles não restringem apenas o fluxo da água, mas reduzem a performance do seu spa e danificam os jatos de água e as bombas, e, principalmente, tornam-se cada vez mais resistentes aos desinfetantes tradicionais. Isto cria um círculo vicioso porque cada vez se necessita de maiores quantidades de cloro e bromo.

Por favor, consulte o Diagrama A.

A AquaGarde® recondiciona a água através da sua tecnologia revolucionária Bio-film Dispersion Technology®. Ela remove, suavemente, o biofilme antigo e previne a formação do novo biofilme e, deste modo, remove a base de crescimento de bactérias na sua piscina de hidromassagem.

A AquaGarde® minimiza o crescimento da bactéria – trabalhando com uma filosofia de “prevenção, mas também tratamento”

A AquaGarde® contém ingredientes naturais que possuem propriedades de destruição das bactérias. A prata, entre outros, é um ingrediente fundamental. Este metal nobre vem sendo usado ao longo dos séculos na remoção de bactérias, e ainda é usado atualmente em hospitais e no interior de lançadeiras espaciais para a manutenção de um ambiente com baixo índice de bactéria.

Recomendações Gerais de Uso

- Se você tem dúvidas, recomendamos que consulte o fornecedor do seu produto para esclarecimento sobre a eficiência do tratamento da água na manutenção regular do seu spa ou banheira de hidromassagem.
- A AquaGarde® está planejada para o cuidado da água somente em banheiras de hidromassagem e spas domésticos.
- A AquaGarde® não é recomendada para uso em ambientes comerciais.
- Recomendamos o uso da AquaGarde® em conjunto com um sistema de geração de ozônio em boas condições de funcionamento (por favor, siga as instruções do fabricante).

Por favor, saiba que existe legislação municipal que recomenda a manutenção de um nível mínimo de cloro livre residual, ou bromo, na água para uso recreativo.

- A AquaGarde® está destinada para o uso com água potável que cumpre os padrões, incluindo níveis de pH normal, cálcio e alcalinidade. Se a sua água potável estiver fora nos valores padrões, por exemplo, com um valor de pH mais baixo que 7,2 ou mais alto que 7,8, você precisará ajustar os níveis antes de começar o tratamento com AquaGarde®.

- Para obter os melhores resultados, recomendamos que você faça o número máximo programável de ciclos de circulação ou, se possível, use uma bomba de circulação dedicada para assegurar uma circulação efetiva para a filtragem da água.

Instruções para iniciar

Se você tem um spa novo

Se a sua piscina de hidromassagem é nova, recomendamos, em primeiro lugar, uma limpeza de todo o encanamento. Encha a banheira de hidromassagem com água até o nível para estar sentado e aplique um produto de desoxidação do encanamento. Esvazie a água da banheira, faça uma boa limpeza e encha novamente usando a AquaGarde®.

Uma alternativa seria encher a banheira de hidromassagem com água até o nível de estar sentado e fazer uma super cloração por pelo menos 24 horas. (veja as instruções do fabricante de cloro). Esvazie a água da banheira, faça uma boa limpeza e encha novamente usando a AquaGarde®.

Por favor, faça um uso responsável da água.

Se você já tem uma banheira de hidromassagem e está mudando para o

gerenciamento da água de spas AquaGarde®

Primeiramente, expulse a água do encanamento usando um produto de desoxidação de canos junto com a água velha, para ajudar a limpar a maior quantidade possível de biofilme do encanamento. Encha novamente sua banheira de hidromassagem/spa com água fresca e acrescente uma medida de AquaGarde® como indicado nas instruções na parte de trás da embalagem.

Por favor, observe: devido ao desenvolvimento de biofilme no encanamento de antigas banheiras de hidromassagem e spas, o antigo biofilme pode voltar a aparecer na água depois das primeiras semanas de uso da AquaGarde®.

Não há nenhum perigo, é apenas um sinal de que o produto está limpando ativamente o encanamento para erradicar o antigo biofilme e as bactérias. Este processo pode durar de uma a duas semanas. Durante este período, por favor, limpe seus filtros dia sim, dia não e ponha o seu sistema de circulação na programação máxima para eliminar resíduos o mais rápido possível.

Aplicar a AquaGarde®

1. Certifique-se de que você sabe qual a quantidade de água está na sua banheira de hidromassagem. Por favor, saiba que alguns fabricantes de banheiras de hidromassagem fornecem a informação do volume até a borda da banheira e não o nível normal de água. Se você não está certo de qual é a medida correta, contate-nos através do e-mail: info@aquagarde.com
2. Verifique a tabela na parte de trás da embalagem para saber a medida correta de AquaGarde® antes de aplicar o produto.
3. Certifique-se de que a água esteja limpa, sem resíduos evidentes, e de que a banheira de hidromassagem e os seus filtros também estejam limpos.
4. **AGITE A EMBALAGEM ANTES DE USAR.**
5. Utilizando o copo medidor, que é também a tampa da embalagem, prepare a quantidade correta de AquaGarde®.
6. Despeje na banheira de hidromassagem.
7. Ponha os jatos de água para funcionar por dois minutos para assegurar-se de que o produto foi bem misturado.
8. Aproveite sua banheira de hidromassagem!

Repita este procedimento DUAS VEZES por semana.

Por favor, observe: quando começar o uso com água potável nova e fresca, recomendamos uma medida dupla na primeira aplicação.

Perguntas Mais Frequentes:

Vou viajar de férias, o que devo fazer?

Depende de quanto tempo você estará fora.

- 1 Semana: ponha uma medida dupla de AquaGarde antes de ir, e outra medida dupla na volta.
- 2 Semanas: ponha uma dose dupla de AquaGarde antes de ir e uma dupla na volta. Você também necessitará fazer uma super cloração na sua banheira de hidromassagem na volta, e deixar o cloro agir e evaporar nas próximas 24-42 horas.
- 3 Semanas ou mais: esvazie sua banheira de hidromassagem. Na volta, use nosso procedimento recomendado para iniciar.

O pH da minha água potável está fora dos padrões. O que devo fazer?

A fórmula AquaGarde® ajusta o pH automaticamente sob circunstâncias normais e, conseqüentemente, ajusta a maioria das irregularidades de pH. Entretanto, se o pH está muito mais alto ou mais baixo do que o normal (abaixo de 7,2 e acima de 7,6) você necessitará ajustá-lo acrescentando uma solução de pH + ou pH - . Por favor, observe que isto deve ser feito apenas uma vez quando for iniciar o uso com água fresca – a AquaGarde® ajustará o pH automaticamente uma vez que ele esteja dentro dos padrões.

A quantidade de cálcio da minha água potável está fora dos padrões. O que devo fazer?

A AquaGarde® está planejada para tratar com níveis de cálcio entre, aproximadamente, 15 e 32°f (Graus Franceses) ou 150-320 ppm. Se o seu nível de cálcio estiver abaixo disso, você terá que acrescentar uma pequena quantidade de cálcio na água. Se ele estiver muito acima, você deve considerar o uso de um filtro de cálcio e de minerais a montante na mangueira do seu jardim.

Meu filtro está entupindo e eu tenho partículas brancas flutuando na água. O que devo fazer?

Se você tem uma grande quantidade de biofilme se desenvolvendo no encanamento (por favor, veja a descrição de biofilme acima), a AquaGarde® vai liberá-lo e ele passará para a água e, por fim, para o filtro. Estas partículas que você está vendo são, muito provavelmente, o biofilme liberado. Primeiramente, assegure-se de que seus filtros estejam sempre limpos. Você pode passar, durante as primeiras semanas ao começar a usar a AquaGarde®, por uma “fase de limpeza do biofilme”: Durante este período, você pode ter que limpar seus filtros mais freqüentemente (dia sim, dia não). Mas será um curto período de tempo, e entre 10 dias e 2 semanas ele já terá terminado. Você pode ajudar no processo de erradicação do biofilme usando um produto de desoxidação do encanamento cada vez que você trocar a água da banheira de hidromassagem.

A AquaGarde® defende o cuidado responsável da banheira de hidromassagem

- Verifique seus filtros regularmente, e mantenha-os limpos. Um filtro é como um saco de aspirador de pó. Quando ele está cheio ou entupido não funcionará apropriadamente. Dê-se o prazer de uma banheira de hidromassagem mais limpa, mantendo os filtros limpos.
- Troque a água regularmente. É aconselhável trocar a cada 2-4 meses. Tenha em mente que com um maior número de pessoas, mais suja a água ficará.
- Assegure-se de que o seu equipamento de geração de ozônio está funcionando corretamente. A maioria dos sistemas de ozônio necessita ser substituído pelo menos a cada 18 meses, por favor verifique com o fabricante.
- Mantenha a banheira de hidromassagem limpa. Retire qualquer resíduo evidente e mantenha as bordas limpas.

A AquaGarde® defende uma prática responsável no uso das banheiras de hidromassagem/spas

- undgå at græs eller jord kommer i vandet. Eller brug sandaler når du går til dit bassin.
- Quando for usar a banheira de hidromassagem você deve sempre tomar uma ducha antes e depois.
 - Evite usar cremes, loções, sabões, shampoo e maquiagem antes ou durante o banho.
 - Certifique-se de que qualquer fragrância usada na banheira de hidromassagem está destinada a este uso, e não deve ser um produto gorduroso.
 - Tenha um caminho limpo até a sua banheira de hidromassagem para não sujar a água com grama ou terra. Ou use sandálias para caminhar até a banheira de hidromassagem.
 - Seja seletivo na escolha das pessoas que vai convidar para usar a sua banheira de hidromassagem. Quanto mais gente, mais bactéria.
 - Não urine na banheira de hidromassagem.
 - Não use a banheira de hidromassagem se estiver com diarreia.
 - Não lave trajas de banho com detergente, use apenas água fresca para evitar a formação de espuma.

AquaGarde® Gebruiksaanwijzing

Formule voor wateronderhoud van uw spa - Milieuvriendelijk - Puur en zacht

Welkom in de wereld van AquaGarde® - een revolutionair concept voor het wateronderhoud van uw spa/hottub. Traditionele waterbehandelingen voor spa's concentreren zich op het doden van de bacteriën nadat ze zich ontwikkeld hebben. AquaGarde® heeft een andere aanpak: preventie.

AquaGarde® is ontworpen om u te verzekeren van een schonere en veiligere hottub van binnenuit. AquaGarde® is een speciale formule die de groei van kiemen in het water van uw spa verhindert maar ook –van wezenlijk belang- in het leidingsysteem. Iedere keer dat u uw hottub gebruikt zou een klein aantal kiemen afkomstig van uzelf en uw medebaders in uw hottub belanden. Het probleem met kiemen, of om de juiste term te gebruiken, bacteriën is dat, eens ze er zijn, ze zich razendsnel vermenigvuldigen, vooral in een omgeving met een hoge temperatuur zoals uw spa of hottub.

Stilaan bouwt zich een laag biofilm op. Ze bouwt zich niet alleen op in uw water maar ook in de leidingen en op de oppervlakte van uw filters, een laag die alleen maar dikker wordt. Ze beperkt niet alleen het vloeien van het water, vermindert het vermogen van uw spa en beschadigt jets en pompen, maar - het allerbelangrijkste - ze wordt steeds meer bestand tegen traditionele ontsmettingsmiddelen. Zo komt u in een vicieuze cirkel omdat er maar steeds meer chloor of broom nodig is. Meer informatie op grafiek A.

AquaGarde® herstelt het water door zijn revolutionaire Bio-film Dispersion Technology®. Deze verwijdert voorzichtig de oude biofilm en vermijdt de vorming van nieuwe biofilm door het verwijderen van het groeiend aantal bacteriën in de hottub.

AquaGarde® brengt bacteriële groei terug tot een minimum – vanuit de filosofie van “preventie zowel als bestrijding”

AquaGarde® bevat natuurlijke ingrediënten met bacterievernietigende eigenschappen. Zilver is onder andere een belangrijk ingrediënt. Dit edel metaal wordt al eeuwen gebruikt voor de verwijdering van bacteriën en wordt vandaag de dag nog steeds gebruikt in ziekenhuizen en aan boord van ruimtevaartuigen om het bacteriën aantal laag te houden.

Algemene gebruiksaanwijzingen

- Indien u twijfelt, raadpleeg dan uw leverancier voor het aangeven van een effectieve waterbehandeling in het regelmatig onderhoud van uw spa of hottub.
- AquaGarde® is uitsluitend bedoeld voor waterbehandeling van hottubs en spa's voor thuisgebruik.
- AquaGarde® wordt niet aanbevolen voor gebruik in een commerciële omgeving.
- Wij bevelen AquaGarde® aan in combinatie met een degelijk functionerend ozongenererend systeem (gelieve de instructies van de leverancier op te volgen).
- In sommige landen kan de plaatselijke wetgeving of gezondheidsinstanties een minimumhoeveelheid ontsmettingsmiddel (vrij residu chloor of broom) in water voor recreatief gebruik aanbevelen.
- AquaGarde® is bedoeld voor gebruik met leidingwater dat aan de standaardnormen voldoet

(inclusief normaal pH, calcium en alkaliteitsniveaus). Indien uw lokaal leidingwater buiten de normale waarden valt (bijvoorbeeld met een pH-waarde van minder dan 7,2 of meer dan 7,8), zou het kunnen dat u de niveaus moet aanpassen voordat u met de AquaGarde®-behandeling start.

- Voor de beste resultaten bevelen wij u aan het maximale aantal circulatiecycli te programmeren of een speciaal daarvoor bestemde circulatiepomp te gebruiken om de meest effectieve circulatie te hebben voor het filtreren van water.

Instructies bij de opstart

Indien u een nieuwe spa/hottub heeft
Indien uw hottub nagelnieuw is, raden wij aan de leidingen eerst grondig te reinigen. Gebruik een leidingreinigingsproduct. Vul de hottub met water en gebruik het reinigingsproduct.
Ofwel vult u de hottub met water en chloorschokt u het gedurende ten minste 24 uur (zie de instructies van de

chloorproducent). Laat het water uit de hottub en spoel het grondig uit. Vul daarna en gebruik AquaGarde®.
Loos het afvalwater op een verantwoorde manier.

Indien u al een hottub heeft en omschakelt naar AquaGarde® spa waterbeheer
Spoel eerst de leidingen uit en gebruik daarvoor een leidingreinigingsproduct in het oude water om zoveel mogelijk biofilm uit de leidingen te halen. Hervul uw hottub/spa met vers water en voeg een maatje AquaGarde® toe volgens de instructies op de achterkant van de fles.

Gelieve te noteren: Omwille van afzetting van biofilm in de leidingen van oudere hottubs en spa's kan het zijn dat er oude biofilm vrijkomt in het water na de eerste weken gebruik van AquaGarde®.

Dit is niet gevaarlijk en is een teken dat het product actief de leidingen aan het reinigen is om oude biofilm en bacteriën te verdelgen. Dit proces kan één tot twee

weken duren. Gelieve in deze tijd uw filters om de andere dag te reinigen en uw circulatiesysteem op maximuminstelling te zetten om zo snel mogelijk van de restanten af te geraken.

Aquagarde® toepassen

1. Let er op dat u weet welk volume water in uw hottub kan. Gelieve te noteren dat sommige producenten van hottubs volume-informatie geven tot aan de rand van het bad in plaats van normaal waterniveau. Indien u niet zeker bent van de correcte meting, contacteer ons dan op info@aquagarde.com
2. Controleer de tabel op de rug van de fles om de correcte maat AquaGarde® te vinden voordat u het product gebruikt.
3. Let er op dat u zuiver water gebruikt (zonder zichtbare restanten), dat uw hottub en uw filters schoon zijn.
4. **SCHUD DE FLES VOOR GEBRUIK**
5. Meet de juiste hoeveelheid AquaGarde® af met behulp van de handige maatcup die ook de dop van de fles is.
6. Giet het in de hottub.
7. Zet de jets twee minuten aan om er zeker van te zijn dat het goed gemengd is.
8. Geniet van uw hottub!

Herhaal deze procedure **TWEEMAAL** per week.

Gelieve te noteren: Wanneer u opstart met nieuw vers water van de kraan, dan raden wij u een dubbel maatje aan bij de eerste toepassing.

Vaak gestelde vragen:

Ik ga op vakantie. Wat moet ik doen?

Het ligt er aan hoe lang u van huis weg bent.

1 week – giet bij vertrek een dubbel maatje in de tub en nog eens een dubbel maatje wanneer u terugkomt

2 weken – gebruik een dubbele dosis bij vertrek en een dubbele dosis bij terugkomst. U zal ook uw hottub bij terugkomst moeten chloorshocken en de chloor laten werken en verdampen in de

volgende 24 tot 42 uur.

3 weken of meer – maak uw hottub leeg. Gebruik onze aanbevolen opstartprocedure wanneer u terugkomt.

De pH van mijn leidingwater ligt buiten de normen. Wat moet ik doen?

De AquaGarde®-formule past de pH onder normale omstandigheden automatisch aan en regelt dus de meeste pH-afwijkingen. Indien de pH echter aanzienlijk hoger of lager is dan de norm (onder 7,2 en boven 7,6) kan het zijn dat u de pH moet aanpassen door wat pH plus- of pH min-oplossing te gebruiken. Gelieve te noteren dat dit maar éénmaal gedaan moet worden bij de opstart met vers water - AquaGarde® zal de pH automatisch reguleren eens de pH binnen de normen valt.

Mijn leidingwater ligt buiten de normen wat calciumgehalte betreft. Wat moet ik doen?

AquaGarde® werd ontworpen voor calciumniveaus tussen ongeveer 15 en 32°f (Franse graden) of 150-320 ppm. Indien uw calciumniveau hieronder ligt, zou het kunnen dat u een kleine hoeveelheid calcium aan het water moet toevoegen. Indien het er aanzienlijk boven ligt, kan u overwegen een calcium- en minerale filter upstream op uw tuinslang te zetten.

Mijn filter geraakt verstopt en er drijven witte stukjes rond in het water. Wat moet ik doen?

Indien zich er een grote hoeveelheid biofilm heeft opgebouwd in de leiding (gelieve de beschrijving van biofilm hierboven te lezen), zal AquaGarde® deze film losmaken en zal de film in het water terecht komen en daarna in het filter. De stukjes die u ziet zijn waarschijnlijk vrijgekomen stukjes biofilm. Gelieve eerst na te kijken of uw filters schoon zijn. Tijdens de eerste paar weken na de opstart met AquaGarde® kan u een "biofilmopruimfase" meemaken. Gedurende deze tijd zou het kunnen dat u uw filters vaker moet schoonmaken (om de andere dag). Dit duurt echter niet

zo lang en zal opklaren na 10 dagen tot 2 weken.

U kan dit biofilmverdelgingsproces bevorderen door het gebruik van een leidingreiniger elke keer dat u het water in uw hottub vervangt.

AquaGarde® is voorstander van een verantwoord hottubonderhoud

- Controleer uw filters regelmatig en hou ze schoon. Een filter is als een filterzak van een stofzuiger. Wanneer het vol is of verstopt, werkt het niet zo goed. Verwen uzelf met een schonere hottub door de filters schoon te houden.
- Verander het water regelmatig. Iedere 2 tot 4 maand is aan te raden. Denk er aan: hoe meer baders, hoe vuiler het water wordt.
- Kijk na of uw ozongenererende installatie goed werkt. De meeste ozonsystemen dienen minstens om de 18 maanden vervangen te worden. Gelieve te controleren bij de producent.
- Hou de hottub schoon. Verwijder alle zichtbare restanten, houd de hoeken schoon.

AquaGarde® is voorstander van verantwoorde hottub/spa badpraktijken

- Wanneer u de hottub gebruikt, moet u voordien en nadien altijd douchen.
- Vermijd crèmes, lotions, zeep, shampoo en make-up voor of tijdens het baden.
- Zorg er voor dat elke geur die in de hottub gebruikt wordt, geschikt is voor dit doel (het mag niet vet zijn)
- Zorg voor een schone weg naar uw hottub om te vermijden dat gras of aarde in het water terecht komt. Of gebruik slippers om naar uw hottub te gaan.
- Wees selectief in de mensen die u in uw hottub inviteert. Hoe meer mensen, hoe meer bacteriën.
- Niet in de hottub urineren.
- Gebruik de hottub niet indien u diarree heeft.
- Was zwempakken niet met detergent, enkel spoelen met vers water om schuimvorming te voorkomen.

AquaGarde® Bruksanvisning

Vattenvård för bubbelpool – Miljövänligt – Rent och skonsamt

Välkommen till AquaGarde®s värld – en revolutionär inställning till vattenvård för bubbelpooler.

Traditionell vattenvård för bubbelpooler fokuserar på att döda bakterier då de redan har utvecklats. AquaGarde® har en annan inställning – förebyggande.

AquaGarde® har skapats för att försäkra dig om att ditt badkar är renare och säkrare utifrån och in. AquaGarde® är en speciell formel som hämmar tillväxten av mikrober i ditt bubbelpoolsvatten och framförallt genom hela vattenledningssystemet.

En liten mängd bakterier kommer att komma in i ditt badkar från dig och från andra badande varje gång som du använder det. Problemet med mikrober, eller rättare sagt bakterier, är att när de väl införts så multiplicerar de sig snabbt, speciellt i miljöer med höga temperaturer, som din bubbelpool eller ditt badkar.

Med tiden så bildas ett lager biofilm. De bildas inte bara i ditt vatten men även i vattenledningarna och i dina filter med ständigt ökande tjocklek. De hindrar inte bara vattenflödet, reducerar bubbelpoolens prestanda och skadar strålmunstycken och pumpar, men framförallt så blir de ständigt mer resistenta mot traditionella desinfektionsmedel. Det här leder till en ond cirkel – eftersom ständigt ökande mängder av klor och brom kommer att krävas.

Se Diagram A.

AquaGarde® återställer vattne med sin revolutionära Bio-film Dispersion Technology®. Den tar skonsamt bort gammal Bio-film och förebygger bildandet av ny Bio-film, genom att ta bort grogrunden för bakterier i badkaret.

Aqua Garde® minimerar bakterietillväxt – genom att arbeta efter principen 'förebygga såväl som att behandla'

AquaGarde® innehåller naturliga ingredienser med bakteriedödande egenskaper. Silver, bland annat, är en av huvudingredienserna. Denna ädla metall har använts under århundraden för dess antibakteriella egenskaper och används fortfarande i sjukhus och ombord på rymdfärjor för att behålla en miljö med låg bakteriehalt.

Allmänna rekommendationer för användningen

- Om tvivel uppstår, rekommenderar vi att du vänder dig till din återförsäljare för ytterligare förklaringar vad det gäller vattenvård och regelbundet underhåll av din bubbelpool eller ditt badkar.
- AquaGarde® är avsett för vattenvård endast av bubbelpooler och badkar för hemmabruk.
- Användningen av AquaGarde® rekommenderas inte i kommersiell miljö.
- Vi rekommenderar att AquaGarde® används tillsammans med ett välfungerande ozon generatorsystem (följ tillverkarens instruktioner).
- Enligt Socialstyrelsens förordning SOSFS 2004:7 får det fria klorret inte vara över 2mg/l. Om brom används är den rekommenderade nivån 4-6mg/l.
- AquaGarde® är avsett för att användas med kranvatten som följer standardnormerna (som innefattar normala pH, kalk och alkalinitetsnivåer). Om ditt lokala kranvatten inte stämmer med de normala värden (till exempel har ett pH värde som är mindre

än 7,2 eller mer än 7,8), kan du bli tvungen att justera nivåerna innan du påbörjar AquaGarde® behandlingen.

- För bästa möjliga resultat rekommenderar vi att använda det maximala antalet programmerbara cirkulationscykler eller när det är möjligt, en anpassad cirkulationspump som tillgodoser en effektiv cirkulation för filtreringen av vattnet.

Instruktioner för den första behandlingen

Om du har en ny bubbelpool

Om ditt badkar är helt nytt rekommenderar vi att du först rensar ut vattenledningarna noggrant med en produkt som är avsedd för ändamålet. Fyll badkaret med vatten och tillsätt produkten.

Alternativt, fyll badkaret med vatten, tillsätt klor och låt det verka i minst 24 timmar. (Se instruktionerna från klorstillverkaren). Töm badkaret på vatten, skölj det väl, fyll det på nytt och tillsätt AquaGarde®.

Bruka vattnet ansvarsfullt. Hottub en spoel het grondig uit. Vul daarna en gebruik AquaGarde®.

Om du redan har ett badkar och ska byta till AquaGarde® spa water management

Till att börja med, rensa ur vattenledningarna genom att använda en produkt som är avsedd för ändamålet och det gamla vattnet för att hjälpa till att ta bort så mycket Bio-film som möjligt från vattenledningarna. Fyll på ditt badkar/ din bubbelpool på nytt med nytt vatten och tillsätt ett mått av AquaGarde® som anget av instruktionerna på baksidan av flaskan.

Tänk på att: På grund av att Bio-film bildas i vattenledningarna hos äldre badkar och bubbelpooler så kan det hända att gammal Bio-film släpps ut i vattnet efter att du har använt AquaGarde® under ett par veckor.

Detta är inte farligt, och det är ett tecken på att produkten faktiskt rensar vattenledningarna för att utrota gammal Bio-Film och bakterier. Den här processen kan ta en till två veckor. Rengör gärna dina filter varannan dag under den här perioden och sätt ditt cirkulationssystem på max för att avlägsna orenheterna så snabbt som möjligt.

Användning av AquaGarde®

1. Försäkra dig om att du känner till vilken vattenvolym ditt badkar har. Var uppmärksam på att vissa badkarstillverkare hänvisar volyminformationen till den volym som når upp till badkarskanten och inte till den normala vattennivån. Om du är osäker vad det gäller den korrekta mätningen kontakta oss på info@aquagarde.com .
2. Titta på tabellen på baksidan av flaskan för att hitta de korrekta mängderna AquaGarde® innan du använder produkten.
3. Försäkra dig om att du har rent vatten (utan uppenbara orenheter), att ditt badkar är rent och att dina filter är rena.
4. SKAKA FLASKAN INNAN ANVÄNDNING.
5. Mät upp den korrekta mängden av AquaGarde® och använd det praktiska måttet som utgör toppen av flaskan.
6. Håll i det i badkaret.
7. Sätt på vattenstrålarna i två minuter och försäkra dig om att det har blandats ut väl.
8. Njut av ditt badkar!

Upprepa den är proceduren TVÅ gånger i veckan.

Tänk på att: När du använder nytt kranvatten så rekommenderar vi att använda två mått vid första användningen.

FAQ:

Jag ska iväg på semester, vad ska jag göra?

- Det beror på hur länge du ska vara borta.
- 1 vecka – lägg i två mått vid avresa och två mått till vid återkomsten.
 - 2 veckor – använd dubbel dos vid avresa och dubbel dos vid återkomst. Utöver detta kommer du även att behöva tillsätta klor i ditt badkar vid återkomsten och låt det verka och avdunsta under de följande 24-42 timmarna.
 - 3 veckor eller mer – töm ditt badkar. Använd den rekommenderade proceduren för en första behandling vid återkomsten.

Mitt kranvattens pH är utanför normalvärdena. Vad ska jag göra?

AquaGarde®s formel reglerar pH värdet automatiskt under normala omständigheter och justerar därför de flesta pH oregelbundenheterna. Om pH värdet däremot är märkbart högre eller lägre än normalvärdena (under 7.2 och över 7.6) kan du behöva justera det genom att tillsätta en pH plus eller pH minus lösning. Tänk på att detta bör göras när du börjar behandlingen med nytt vatten - AquaGarde® kommer att reglera pH värdet automatiskt när pH värdet väl är inom normalvärdena.

Mitt kranvattens kalkhalt är utanför normalvärdena. Vad ska jag göra?

AquaGarde® har skapats för att hantera kalknivåer mellan cirka 15 och 32 °f (Franska Grader) eller 150-320 ppm. Om din kalknivå är under dessa värden kan du tillsätta en liten mängd av kalk i vattnet. Om det är över så kan du exempelvis använda kalk och mineral filter vid trädgårdsslangens utlopp.

Mitt filter håller på att täppas igen och det finns vita bitar som flyter omkring i vattnet. Vad ska jag göra?

Om du har en stor mängd av Bio-film som har bildats i vattenledningarna (se beskrivningen av Bio-film ovan), kommer AquaGarde® att få den här filmen att släppa och den kommer att hamna i vattnet och slutligen i filtret. Bitarna som du ser är förmodligen Bio-film som har släppt. I första hand, försäkra dig om att dina filter alltid är rena. Det är möjligt att du under de första veckorna då du börjat använda AquaGarde® kommer att uppleva en "Bio-film rengöringsperiod". Under den här perioden så kan du behöva rengöra filtret oftare (varannan dag). Det här gäller bara under en kortare period och det kommer att rensas upp inom 10 dagar - 2 veckor. Du kan underlätta den här Bio-films utrotningsprocessen genom att använda en avsedd produkt för att rensa vattenledningarna varje gång som du byter vattnet i ditt badkar.

AquaGarde® förespråkar ansvarig badkarsvård

- Kontrollera dina filter regelbundet och håll de rena. Ett filter är som en dammsugarpåse. När det är fyllt eller igentäppt så kommer det inte att fungera väl. Unna er själva ett renare badkar genom att hålla filtrena rena.
- Byt vatten regelbundet. Det rekommenderas att göra det från varannan till var fjärde månad. Var uppmärksam på att ju fler badande det finns desto skitigare blir vattnet.
- Försäkra dig om att ozongeneratorsutrustningen fungerar väl. De flesta ozonsystemen behöver utbytas var artonde månad minst, kontrollera gärna med tillverkaren.
- Håll badkaret rent. Avlägsna varje typ av orenhet, håll kanterna rena.

AquaGarde® förespråkar ansvarsfulla badkars-/bubbelbadsvanor

- När du använder badkaret så bör du alltid duscha innan och efteråt.
- Undvik att använda krämer, lotion, tvålar, schampoo och smink innan och under badningen.
- Försäkra dig om att varje doft som används i badkaret är avsedd just för det syftet (den bör inte vara fet)
- Rengör vägen fram till ditt badkar för att undvika att få fett och jord i vattnet. I annat fall, använd tofflor när du går till ditt badkar.
- Gör ett urval vad det gäller vilka du bjuder in till ditt badkar. Desto fler personer desto fler bakterier.
- Urinera inte i badkaret.
- Använd inte badkaret om du lider av diarré.
- Tvätta inte badkläderna med tvättmedel, skölj de endast med nytt vatten för att undvika att de skummar sig.

Brukerveiledning for AquaGarde®

Spa vannbehandlingsformel – Miljøvennlig – Rent og mykt

Velkommen til AquaGarde@s verden – en revolusjonerende tilnærming til spa-vannbehandling.

Tradisjonelle spa-vannbehandlinger har hovedfokus på å drepe bakterier når de allerede har utviklet seg. AquaGarde® velger en annen fremgangsmåte: forebygging.

AquaGarde® er laget for at boblebadet ditt skal være gjennomgående renere og tryggere. AquaGarde® er en spesiell formel som hemmer bakterieveksten i spa-vannet ditt, og det hemmer også bakterieveksten gjennom hele rørsystemet, noe som er svært vesentlig.

Du og dem du bader sammen med vil hver gang dere bruker boblebadet tilføre en liten mengde bakterier til vannet. Problemet med bakterier er at de formerer seg raskt når de først har oppstått, spesielt i miljøer med høye temperaturer, som i ditt spa eller boblebad.

Ettersom tiden går bygger det seg opp et biologisk belegg, ikke bare i vannet ditt, men også i rørsystemet og på overflaten av filtrene dine.

Dette laget blir tykkere og tykkere. Det forhindrer vanntilstrømmingen, reduserer spa-ytelsen og ødelegger dyser og pumper. Det viktigste av alt er likevel at dette laget bare blir mer og mer motstandsdyktig mot tradisjonelle rengjøringsmidler. Dette resulterer i en ond sirkel, ettersom du må bruke større mengder klor eller bromat for hver gang.

Se diagram A.

AquaGarde® rehabiliterer vannet gjennom den revolusjonerende Bio-film Dispersion Technology®.

Denne teknologien fjerner gammelt, biologisk belegg og fjerner den voksende mengden bakterier i boblebadet.

AquaGarde® minimerer bakterievekst og arbeider etter filosofien "både forhindring og helbreding"

AquaGarde® inneholder naturlige ingredienser med bakteriedrepende egenskaper. Blant annet er sølv en nøkkelingrediens. Dette edle metallet har blitt bruk som bakteriefjerner i århundrer, og brukes også i dag på sykehus og på romferger for å holde bakterienivået lavt.

Anbefalinger for bruk

- Dersom du er i tvil anbefaler vi at du spør produktforhandleren din om effektive vannbehandlinger i forhold til det vanlige vedlikeholdet av ditt spa eller boblebad.
- AquaGarde® er kun beregnet på vannbehandling for boblebad og spa i private hjem.
- AquaGarde® anbefales ikke for offentlige miljøer.
- Vi anbefaler at du bruker AquaGarde® sammen med et fungerende osongenererende system (vennligst følg instruksene fra produsenten).
- Lovdatas forskrift om driftsbestemmelser for badeanlegg anbefaler at vannet skal inneholde maksimalt 3 mg klor (fritt og bundet) per liter ved temperaturer under 29 grader, og maksimalt 4 mg klor (fritt og bundet) per liter ved temperaturer over 29 grader.
- AquaGarde® skal brukes med springvann som er innenfor standardverdier (normale pH-, kalsium- og alkalinitetsnivåer). Dersom springvannet ditt er utenfor disse normalverdiene (for eksempel hvis pH-verdien er lavere enn 7,2 eller høyere

enn 7,6), kan det hende du må justere disse verdiene før du begynner med AquaGarde®-behandlingen.

- For best mulig resultat anbefaler vi at du bruker maksimalt antall sirkulasjonssykluser som er programmerbare, eller at du, hvis det er mulig, bruker en dedikert sirkulasjonspumpe for å sikre effektiv sirkulasjon for filtrering av vann.

Instruksjoner for oppstart

Dersom du har et nytt spa

Dersom boblebadet ditt er helt nytt anbefaler vi at du renser rørsystemet grundig først. Fyll boblebadet med vann opp til setenivå, og tilfør et rensmiddel for rør. Tapp ut vannet og rens det grundig. Fyll det opp på nytt med AquaGarde® i vannet.

Som et alternativ kan du fylle boblebadet med vann opp til setet og ha en mengde klorin i vannet i minst 24 timer (se instruksjoner fra klorinprodusenten). Tapp ut vannet og rens boblebadet grundig. Fyll det opp på nytt med AquaGarde® i vannet.

Husk og kvitt deg med vannet på en ansvarsfull måte.

Dersom du allerede har et boblebad og bytter til AquaGarde® spa-vannbehandling.

Rens rørene ved å bruke et rensmiddel for rør i det gamle vannet, slik at du fjerner så mye biologisk belegg fra rørsystemet som mulig. Fyll opp boblebadet/spa-badet med nytt vann og ha oppi den mengden AquaGarde® det står bak på flasken at du skal bruke.

Merk: fordi biologisk belegg har blitt dannet i rørsystemene til eldre boblebad og spa-bad, kan det hende at gammelt, biologisk belegg løser i løpet av de første ukene du bruker AquaGarde®, slik at det blir liggende i vannet.

Dette belegget er ikke farlig. Det er kun et tegn på at produktet aktivt renser rørsystemet og fjerner gammelt, biologisk belegg og bakterier. Denne prosessen kan ta en til to uker. I løpet av denne perioden bør du rense filtrene annenhver dag og sette sirkulasjonssystemet til den maksimale innstillingen, slik at du fjerner rester så raskt som mulig.

Bruke AquaGarde®

1. Sørg for at du vet hvor mange liter vann som er i boblebadet ditt. Merk deg at enkelte boblebadprodusenter oppgir hvor mye volum boblebadet har ved å måle opp til kanten på boblebadet, og ikke opp til normalt vannivå. Dersom du er usikker på hva de korrekte målene er, ta kontakt med oss på e-post: info@aquagarde.com
2. Kontroller tabellen bak på flasken for å finne riktig mengde AquaGarde® før du har oppi produktet.
3. Sørg for at vannet er rent (uten synlige rester av belegg) og at boblebadet og filterene er rene.
4. RIST FLASKEN FØR BRUK
5. Mål opp riktig mengde AquaGarde® ved å bruke det praktiske målebegeret på toppen av flasken.
6. Ha det oppi boblebadet.
7. Sett på dysene i to minutter slik at AquaGarde® blandes godt med vannet.
8. Nyt badet!

Gjenta denne prosedyren TO ganger i uken.

Merk: når du fyller opp badet med rent vann fra springen anbefaler vi at du har oppi dobbel mengde første gang.

Ofte stilte spørsmål:

Jeg skal på ferie. Hva gjør jeg?

Det avhenger av hvor lenge du skal være borte.

1 uke – ha oppi dobbel mengde AquaGarde før du reiser og dobbel mengde når du kommer hjem.

2 uker – bruk dobbel mengde AquaGarde før du reiser og dobbel mengde når du kommer hjem. Du må også ha oppi en stor mengde klorin når du kommer hjem og la klorinen fungere og fordampe i løpet av de neste 24-42 timene.

3 uker eller mer – tøm boblebadet ditt.

Bruk den anbefalte oppstartsmetoden når du kommer hjem.

Springvannet mitt har en pH-verdi som er utenfor standardverdiene.

Hva gjør jeg?

AquaGarde®-formelen justerer pH-verdien automatisk under normale forhold, slik at de fleste uregelmessigheter blir justert. Hvis pH-verdien derimot er veldig mye høyere eller lavere enn standardverdiene (under 7,2 og over 7,6), kan det hende at du må justere den ved å ha oppi et middel som regulerer surhetsgraden. Merk deg at dette kun bør gjøres når du vannet er nytt. AquaGarde® vil justere pH-verdien automatisk når den er innenfor standardverdiene.

Springvannet mitt har en kalsiumverdi som er utenfor standardverdiene.

Hva gjør jeg?

AquaGarde® er laget for å håndtere kalsiumnivåer ved 15 og 32 °f (franske grader) eller 150-320 ppm (partikler per million). Dersom kalsiumnivået er under dette kan det hende du må tilføre en liten mengde kalsium til vannet. Dersom nivået er betydelig høyere enn dette bør du vurdere å bruke et kalsiumfilter og et mineralfilter motstrøms i hageslangen din.

Filteret mitt tetter seg og hvite partikler flyter rundt i vannet. Hva gjør jeg?

Hvis du har et tykt biologisk belegg i rørsystemet (se beskrivelse av biologisk belegg ovenfor), vil AquaGarde® løse dette belegget, og det vil havne i vannet og til slutt i filteret. Partiklene er mest sannsynlig biologisk belegg som har løsnet.

Først og fremst må du sørge for at filterene er rene til enhver tid. I løpet av de første ukene etter at du startet med AquaGarde® kan det hende at du opplever en "Bio-film-rensingsfase." I løpet av denne perioden kan det hende du må rense filterene dine oftere (annenhver dag), men denne perioden er kort og systemet vil være renset i løpet av 10-14 dager.

Du kan forkorte prosessen med å fjerne det biologiske belegget hvis du bruker et renseprodukt for rørsystemer hver gang du bytter vannet i boblebadet.

AquaGarde® støtter ivaretagelse av boblebadet

- Kontroller filterene dine regelmessig og hold dem rene. Et filter er som en støvsugerpose. Når den er full eller tett vil den ikke fungere like bra. Spander et renere boblebad på deg selv ved å holde filterene rene.
- Bytt vann regelmessig. Det anbefales at du gjør dette hver 2.-4. måned. Husk at jo flere som bader, jo mer skittent blir vannet.
- Sørg for at osongenereringsutstyret fungerer som det skal. De fleste osonsystemer må byttes minimum hver 18. måned. Hør med produsenten.
- Hold boblebadet rent. Fjern alle synlige rester og hold kantene rene.

AquaGarde® støtter ansvarlig bading i boblebad/spa

- Når du bruker boblebadet bør du alltid dusje både før og etter.
- Unngå kremer, såper, sjampo og sminke før og under bading.
- Sørg for at dufter som brukes i boblebadet er spesiallaget for dette formålet (det bør være uten fett)
- Ha en ren gangsti bort til boblebadet og unngå å få gress eller jord i vannet. Bruk sandaler når du går til boblebadet.
- Vær selektiv når du inviterer med deg personer i boblebadet. Jo flere personer, jo mer bakterier.
- Ikke uriner i boblebadet.
- Ikke bruk boblebadet hvis du har diaré.
- Ikke vask badetøy med vaskemidler. Bruk kun rent vann slik at det ikke skummer.

AquaGarde® Brugermanual

Spa Vandbehandling– Miljøvenlig –Ren og Blød

Velkommen til verden af AquaGarde® – en revolutionerende fremgangsmåde til spa vandbehandling. Traditionel spa vandbehandling koncentrerer sig om at slå bakterier ihjel efter de er opstået. AquaGarde® bruger en anderledes fremgangsmåde – forebyggelse.

AquaGarde® er fremstillet til at sikre at dit bassin er renere og mere sikkert indvendigt og udvendigt. AquaGarde® er et specielt plejemiddel, der forhindrer udviklingen af bakterier i dit badevand, men også vitalt, igennem hele rørsystemet.

Dig selv og andre personer efterlader et mindre antal bakterier i dit bassin, hver gang det bruges. Problemet med bakterier er, at så snart de er tilstede, formerer de sig meget hurtigt, specielt på steder med høje temperaturer, så som din spa eller dit bassin.

Med tiden opbygges der adskillige lag af biofilm. Disse opbygges ikke kun i dit vand, men også i rørsystemet, og på overfladen af din filtre, og med en tykkelse som konstant øges. Foruden at reducere vandstrømmen, reducerer lagene også spaens evne til at fungere, og beskadiger dyser og pumper. Men, vigtigst af alt er, at de bliver mere og mere modstandsdygtige overfor traditionelle hygiejnemidler. Dette resulterer i en ond cirkel - da der konstant kræves en større og større mængde af klorin eller brom.

Se venligst diagram A.

AquaGarde® rengør vandet gennem dets revolutionerende Bio-film Dispersion Technology®. Det fjerner omhyggeligt gammel biofilm, og forbygger opbyggelsen af nyt biofilm, og herved fjernes det udviklende underlag af bakterier i bassinet.

AquaGarde® minimerer bakterieudviklingen – det bygger på filosofien ‘forebyggelse så vel som behandling’

AquaGarde® indeholder naturlige ingredienser med bakteriehæmmende kvaliteter. Sølv er, blandt andre, en hovedingrediens. Dette noble metal er blevet brugt i århundrede indenfor fjernelse af bakterier, og det bruges stadig i dag i hospitaler og om bord på rumfærger, til at vedligeholde et lavt bakteriemiljø.

Generelle brugsanbefalinger

- Snak med din produktforhandler hvis du er i tvivl, og få en forklaring på en effektiv vandbehandling ved regulær vedligeholdelse af din spa eller dit bassin.
- AquaGarde® er kun beregnet til vandbehandling af spaer og bassiner som findes i hjemmet.
- AquaGarde® er ikke et anbefalet produkt til brug i erhvervsmæssige sammenhæng.
- Vi anbefaler at bruge AquaGarde® sammen med et korrekt fungerende ozon generationssystem (følg venligst instruktionerne fra forhandleren).
- Bemærk venligst at din lokale lovgivning anbefaler, at der bibeholdes et minimumniveau af frit resterende klorin eller brom i rekreativt vand.
- AquaGarde® er beregnet til brug med postevand, som passer til mange standard normer (inklusive normal pH værdi, calcium og alkalinitætsniveau). Er dit lokale postevand uden for de normale værdier (fx en pH værdi der er mindre end 7.2 eller større end 7.8), skal du ændre niveauet, før du begynder med AquaGarde® behandlingen.

- For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at bruge den maks. mulige cirkulationsværdi, der kan indstilles, eller hvis muligt, en dedikeret cirkulationspumpe, for at sikre en effektiv cirkulation til filtrering af vand.

Instruktioner til opstart

Hvis du har en ny spa

Hvis dit bassin er brand ny, anbefaler vi at rørsystemet rengøres grundigt først. Fyld bassinet med vand op til siddeniveau, og tilføj et rensningsprodukt til rørsystemet. Tøm bassinet for vand, skyl det grundigt og genfyld vand og AquaGarde®.

Alternativt kan bassinet fyldes med vand op til siddeniveau, og derefter sættes i blød med klorin i mindst 24 timer. (se instruktionerne på klorin producenten). Tøm bassinet for vand, skyl det grundigt og genfyld med vand og AquaGarde®.

Bortskaf venligst vandet ansvarligt.

Hvis du allerede har et bassin og du skifter til AquaGarde® spa vandbehandling Først, skyl rørene ud med en blanding af et rensningsprodukt til rørsystemer og det gamle vand, for at skylle så meget biofilm ud af

rørene så muligt. Genfyld dit bassin/spa med rent vand, og tilføj en mængde AquaGarde®, som beskrevet i vejledningerne bag på flasken.

Bemærk venligst: På grund af opbygningen af biofilm i rørsystemet i ældre bassiner og spaer, kan du ske at opleve et udslip af gammelt biofilm i vandet, efter et par uger med brug af AquaGarde® .

Dette er ikke farligt, da det blot er et tegn på at produktet aktivt rengør rørsystemet, og fjerner gammelt biofilm og bakterier helt. Denne proces kan tage en – to uger. Rengør venligst dine filtre hver anden dag i denne periode, og sæt dit cirkulationssystem på den maksimale mulige indstilling, for at fjerne resterne så hurtigt så muligt.

Sådan tilføjes AquaGarde®

1. Sikre at du ved hvor meget vand dit bassin kan holde. Bemærk venligst at visse bassin producenter leverer mængdeinformationer, der måler til kanten på bassinet, i stedet for normal vandniveau. Hvis du er usikker på hvad den korrekte mængde er, kan du kontakte os via info@aquagarde.com
2. Check skemaet bag på flasken, og find det korrekte mål af AquaGarde® for produktet tilføjes.
3. Sørg for at du har rent vand (uden større rester), at dit bassin er rent og at dine filtre er rene.
4. RYST FLASKEN GRUNDIGT FØR BRUG
5. Mål den korrekte mængde AquaGarde® med målebægeret, som også fungerer som låg på flasken.
6. Hæld det i bassinet.
7. Tænd for pumperne i to minutter, for at sørge for at det bliver blandet ordentligt.
8. Nyd dit bassin!

Gentag denne procedure TO GANGE hver uge.

Bemærk venligst: Når du starter med nyt rent postevand, anbefaler vi en dobbeltdosis ved første tilføjelse.

Oftestillede spørgsmål (FAQ):

Jeg tager på ferie. Hvad skal jeg gøre?
Det afhænger af hvor længe du er væk på ferie.

1 uge – tilsæt en dobbeltdosis af AquaGarde, før du tager af sted, og tilsæt endnu en dobbeltdosis når du vender tilbage.

2 uger – tilsæt en dobbeltdosis af AquaGarde, før du tager af sted, og tilsæt endnu en dobbeltdosis når du vender tilbage. Du skal også lægge dit bassin i blød i klorin, når du er vendt tilbage. Lad klorinen arbejde og fordampe over de næste 24-42 timer.

3 uger eller mere – tøm dit bassin, og gå igennem vores anbefalede opstart procedure, når du er vendt tilbage.

Mit pH værdien i postevand er udenfor normen. Hvad skal jeg gøre?

AquaGarde® plejemidlet justerer under normale forhold automatisk pH værdien, og derved justeres de fleste uregelmæssige pH værdier. Men hvis pH værdien er betydelig højere eller lavere end normen (under 7.2 og over 7.6), kan det være nødvendigt at tilføje et pH plus eller pH minus tilsætningsmiddel. Bemærk venligst at dette bør kun gøres en gang under opstart med rent vand – AquaGarde® justerer pH værdien automatisk, så snart pH værdien er indenfor normen.

Indholdet af kalcium i mit postevand er udenfor normen. Hvad skal jeg gøre?

AquaGarde® er designet til at håndtere et kalciumindhold på mellem ca. 15 og 32 °f eller 150-320 ppm. Er kalciumindholdet under dette, skal du tilføje en lille dosis kalcium til vandet. Hvis indholdet er betydelig over normen, kan det være nødvendigt at bruge et kalcium- eller mineralfilter på din haveslange.

Min filter er ved at blive tilstoppet, og der flyder hvide stykker rundt i vandet. Hvad skal jeg gøre?

Hvis du har en stor mængde af biofilm opbygget i rørsystemet (se venligst beskrivelsen af biofilm ovenfor), løsner AquaGarde® biofilmen, hvorefter det ender i vandet og til sidst i filteret. Stykkerne, som du kan se, er højst sandsynlig løsnet biofilm. Først skal du sikre at dine filtre hele tiden er rene. Du vil muligvis opleve en "Udrensning af biofilm" fase under de første uger, du starter med AquaGarde®. Under denne tid er det muligvis nødvendigt at rengøre dine filtre oftere (hver anden dag). Dette er dog kun i en kort periode, og det vil ende indenfor 10 dage til 2 uger. Du kan hjælpe til med udryddelsen af biofilm, ved at bruge et rensningsprodukt til rørsystemet, hver gang du skifter vandet i bassinet.

AquaGarde® går ind for ansvarlig bassin behandling

- Check dine filtre regelmæssigt, og hold dem rene. Et filter virker som en støvsugerpose. Når det er fuld eller tilstoppet virker det ikke særlig godt. Forkæl dig selv med et renere bassin ved at holde dine filtre rene.
- Skift dit vand regelmæssigt. Hver 2-4 måned er anbefalet. Husk på at jo højere antallet af badende er, jo mere beskidt bliver vandet.
- Sørg for at dit ozon generationssystem virker ordentlig. De fleste ozonsystemer har brug for udskiftning minimum hver 18 måned, kontroller venligst med forhandleren.
- Hold bassinet rent. Fjern større rester og hold kanterne rene.

AquaGarde® går ind for ansvarlig bassin/spa badning.

- Når du bruger bassinet, skal du altid tage et brusebad før og efter.
- Undgå at bruge creme, lotions, sæbe, shampoo og make-up før eller under badningen.
- Sørg for at alle dufte, som bruges i bassinet er egnet til deres formål (de skal være ikke fedtet).
- Hav en ren gang til dit bassin, for at undgå at græs eller jord kommer i vandet. Eller brug sandaler når du går til dit bassin.
- Vær selektiv når du vælger hvem du inviterer i dit bassin. Jo flere personer, jo flere bakterier.
- Uriner ikke i bassinet.
- Brug ikke bassinnet hvis du har diarre.
- Benyt ikke vaskepulver når du vasker badetøj, men skyl dem med rent vand for at undgå skumning.

AquaGarde® Notendahandbók

Spa Watercare Formúla- umhverfisvæn-hrein og mild

Velkomin(n) í heim AquaGarde® - byltingarkennd aðferð við vatnshreinsun í heitum pottum.

Hefðbundin vatnsmeðhöndlun í heitum pottum beinist að því að drepa bakteríur í vexti. AquaGarde® notar aðra aðferð – vörn.

AquaGarde® er hannað með það fyrir augum að tryggja að heiti potturinn þinn sé hreinni og öruggarri bæði að innan sem utan.

AquaGarde® notar sérstaka formúlu sem kemur í veg fyrir bakteríuvöxt í vatninu í heita pottinum en einnig í lagnakerfinu.

Lítið magn af sýklum kemst út í vatnið í hvert sinn sem fólk notar heita pottinn. Vandamálið með örverum, eða réttara sagt bakteríum, er að þær fjölga sér hratt eftir að hafa fest sig í sessi, sérstaklega í heitu umhverfi eins og í heita pottinum þínum.

Örveruþekja (bio-film) myndast með tímanum. Hún myndast ekki bara í vatninu heldur líka í leiðslukerfinu og á síufirborðinu og verður æ þykkari. Örveruþekjan hindrar vatnsflæðið, minnkar virkni heita pottsins og eyðileggur mótórin og verður með tímanum ónæmari fyrir hefðbundnum hreinsiefnum. Þetta leiðir til hættulegs vitahings – það þarf að nota sífellt herra klór- og brómmagn til að hreinsa pottinn. Sjá skýringarmynd A.

AquaGarde® enduruppbyggir vatnið með hinni byltingarkenndu Örveruþekju-hreinsunartækni (Bio-film Dispersion Technology®). Hún fjarlægir varlega gamla örveruþekju og kemur í veg fyrir myndun nýrrar, og fjarlægir á þennan hátt grunninn fyrir bakteríuvöxt í heita pottinum.

AquaGarde® dregur úr bakteríuvexti – vinnur samkvæmt formúlunni „hindrun og úrbót“

AquaGarde® inniheldur nátturuleg bakteríueyðandi efni. Silfur er m.a. lykilefni í AquaGarde®. Eðalmálmur hafa verið notaðir áratugum saman til að fjarlægja bakteríur og eru ennþá notaðir í dag í sjúkrahúsum og í geimferjum til að viðhalda bakteríulausu umhverfi.

Almennar notkunarleiðbeiningar

- Ef þú ert í vafa þá leitaðu eftir nánari útskýringum hjá söluáðilanum um virka vatnsmeðhöndlun í reglulegu viðhaldi á heita pottinum þínum.
- AquaGarde® er einungis ætlað til vatnsmeðhöndlunar á heilsulindum og heitum pottum á einkaheimilum.
- Ekki er mælt með notkun AquaGarde® í fyrirtækjum og stofnunum.
- Við mælum með að AquaGarde® sé notað samhliða ozontæki (vinsamlegast fylgið leiðbeiningum framleiðandans).
- Samkvæmt íslenski löggjöf skal við það miðað, að magn frís bróms í baðvatni fari ekki yfir 4 mg/l og frís klórs – ekki yfir 3 mg/l.
- AquaGarde® er ætlað til notkunar með kranavatni sem er innan hefðbundinna gildismarka (m.a. eðlilegt sýrustig - pH, kalk gildi og basastig). Ef kranavatnið hjá þér er utan eðlilegra marka (t.d. með pH lægra en 7.2 eða hærra en 7.8), gætir þú þurft að stilla gildin áður en þú byrjar að nota AquaGarde®.
- Til að ná sem bestum árangri mælum við með notkun eins margra hringrásarhringja og hægt er eða sérstaka hringrásardælu til

að tryggja árangursrika hringrás fyrir síun vatnsins.

Hvernig á að byrja?

Ef þú ert með nýjan heitan pott

Ef þú ert með glænan heitan pott, mælum við með að þú byrjir á því að hreinsa mjög vel lagnakerfið. Fyllið heita pottinn með vatni upp að sætahæð og notið lagnaræstiefni. Tæmið vatnið úr pottinum, skolið vel og fyllið hann aftur með því að nota AquaGarde®.

Einnig er hægt að fylla heita pottinn með vatni upp að sætahæð og nota "klór shock" í a.m.k. 24 klukkutíma. (sjá leiðbeiningar frá framleiðanda klórsins). Tæmið vatnið af heita pottinum og skolið vel, fyllið hann aftur með því að nota AquaGarde®.

Sýnið varúð við förgun vatnsins.

Ef þú átt þegar heitan pott og ert að skipta yfir í vatnsmeðhöndlun með AquaGarde®

Byrjaðu á því að skola pípurarnar með lagnaræstiefni ásamt gamla vatninu til að geta hreinsað eins mikla örveruþekju og mögulegt er úr leiðslukerfinu. Fylltu aftur heita pottinn með vatni og bættu einum skammti af AquaGarde® samkvæmt leiðbeiningum á bakhlið flöskunnar.

Athugið: vegna myndunar á örveruþekju í leiðslum á eldri pottum, gætir þú orðið var/þvör við losun örveruþekju út í vatnið eftir nokkurra vikna notkun á AquaGarde®.

Þetta er ekki hættulegt og er merki um það að efnið sé að hreinsa á virkan hátt leiðslurnar og er að útrýma eldri örveruþekju og bakteríum. Þetta ferli getur tekið eina til tvær vikur. Á þessum tíma þarftu að hreinsa filtrana annan hvern dag og stilla hringrásarkerfi á hámarkshraða til að hreinsa skán eins fljótt og hægt er.

Að nota AquaGarde®

1. Þú þarft að vita hvað rúmmál vatnsins í heita pottinum þínum er. Athugaðu að sumir framleiðendur heitra potta gefa upplýsingar um rúmmál að barma pottsins frekar en eðlilega vatnshæð. Hafðu samband við okkur á netfangi info@aquagarde.com ef þú ert í vafa um réttu mælinguna.
2. Skoðuðu töfluna á bakhlið flöskunnar fyrir notkun til að finna upplýsingar um rétt magn AquaGarde®.
3. Fullvissaðu þig um að vatnið sé hreint (án sýnilegra óhreininda) og að heiti potturinn og filtranir séu hreinir.
4. **HRISTIÐ FLÖSKUNA FYRIR NOTKUN**
5. Mældu rétt magn AquaGarde® með mæliglasinu sem er efst á flöskunni.
6. Helltu því í heita pottinn.
7. Kveiktu á móturunum í tvær mínútur til að tryggja að efnið hefur blandast vel.
8. Nú máttu njóta heita pottsins!

Endurtaktu þetta ferli TVISVAR SINNUM í hverri viku.

Athugið: Við mælum með að nota tvöfaldan skammt af AquaGarde® fyrst þegar byrjað er með nýtt ferskt kranavatn.

Algengar spurningar:

Ég er að fara í fri, hvað ætti ég að gera?

Það fer eftir því hversu lengi þú verður í frii.

1 vika – settu tvöfaldan skammt af AquaGarde® áður en þú ferð, og einnig þegar þú kemur til baka.

2 vikur – settu tvöfaldan skammt af AquaGarde® áður en þú ferð, og einnig þegar þú kemur til baka. Þú þarft einnig að nota “klór shock” í heita pottinn þegar þú kemur til baka, og láta klóríð virka og gufa upp næstu 24-42 klukkutíma.

3 vikur eða lengur – tæmdu heita pottinn. Fylgðu upphafsleiðbeiningunum þegar þú kemur til baka.

Sýrustig (pH) kranavatsins hjá mér er utan marka. Hvað á ég að gera?

AquaGarde® formúlan stillir sjálfkrafa sýrustig vatnsins undir eðlilegum kringumstæðum og lagar því flest pH frávik. Ef sýrustigið er

talsvert yfir eða undir mörkunum (undir 7.2 og yfir 7.6) gættir þú þurft að laga það með því að bæta við pH-plús eða pH-mínus lausn. Athugaðu, þetta ætti bara að gera einu sinni þegar byrjað er með ferskt vatn, AquaGarde® stillir sýrustigið sjálfkrafa eftir að pH er orðið innan þessarar marka.

Kalkinnihaldið kranavatsins hjá mér er utan marka. Hvað ætti ég að gera?

AquaGarde® er hannað til að höndla kalkgildi milli ca. 15 og 32 °f (franskar gráður) og 150-320 ppm. Ef kalkinnihald vatnsins er undir því, gættir verið nauðsynlegt að bæta litlu magni af kalki í vatnið. Ef kalkinnihaldið er talsvert yfir mörkunum, gætti verið nauðsynlegt að setja kalk- og steinefnasíu í garðslönguna þína.

Filterinn minn er að stíflast og það eru hvítar flögur í vatninu. Hvað ætti ég að gera?

Ef það er mikil örverumyndun í leiðslunum (sjá skilgreininguna á örveruþekju að ofan), mun AquaGarde® losa hana og hún mun enda í vatnið og svo í filtrana. Flögurnar sem þú sérð eru líklega uppleyst örveruþekja.

Í fyrsta lagi þarftu að vera viss um að filtranir séu alltaf hreinir. Þú gættir orðið var/vör við “örveruþekju-hreinsunar-fasa” fyrstu vikurnar eftir að þú byrjar að nota AquaGarde®. Á meðan gættir þú þurft að hreinsa filtrara oftar (annan hvern dag). Þetta tímabil varir stutt, 10 dagar til 2 vikur.

Þú getur stuðlað að hreinsun örveruþekjunnar með því að nota lagnaræstiefni í hvert skipti sem þú skiptir um vatn í heita pottinum.

AquaGarde® mælir með góðri umhirðu heitra potta

- Skoðuðu filtrana reglulega, og haltu þeim hreinum. Filtranir eru eins og ryksugupokar. Þeir virka ekki vel þegar þeir eru fullir eða stíflaðir. Haltu pottinum hreinum með því að halda filtrunum hreinum.
- Skiptu reglulega um vatn. Æskilegt er að skipt sé um vatn á tveggja til fjöggurra mánaða fresti. Hafðu í huga að því fleiri sem nota heita pottinn, því óhreinni verður hann.
- Fullvissaðu þig að ozontækíð þitt virki rétt. Skipta þarf um flest ozontækí á 18 mánaða fresti, leitaðu upplýsinga hjá framleiðanda-

num.

- Haltu heita pottinum hreinum. Fjarlægðu sýnilegt skán, haltu brúnum hreinum.

AquaGarde® mælir með ábyrgri böðun í heitum pottum

- Þaðgættir ættu alltaf að fara í sturtu áður en og eftir að farið er í heita pottinn.
- Forðast skal notkun krema, áðurða, sápa, hársápu og snyrtivara áður en farið er í heita pottinn og meðan á böðun stendur.
- Ilmfeni sem notuð eru í heita pottinum ættu að vera ætluð til slíkrar notkunar (eiga ekki að vera feit)
- Leiðin að heita pottnum á að vera hrein til að koma í veg fyrir að gras eða mold komist í vatnið. Eða notaðu sandala á leiðinni í heita pottinn.
- Hleyptu ekki hverjum sem er í heita pottinn. Fleiri þaðgættir – meiri bakteríur.
- Ekki pissa í heita pottinum.
- Ekki nota heita pottinn ef þú ert með niðurgang.
- Ekki þvo sundföt með þvottaefni, skolaðu bara með fersku vatni til að koma í veg fyrir fröðumyndun.

AquaGarde® -Käsikirja

Kylpyveden käsittely – Ympäristöystävällinen – Puhdas ja Mieto

Tervetuloa AquaGarde®-maailman tarjoamaan mullistavaan kylpyveden käsittelyyn!

Perinteisesti kylpyveden käsittelyt keskittyvät jo kehittyneiden bakteerien tappamiseen. AquaGarde® valitsee erilaisen menettelytavan – ennaltaehkäisyyn. AquaGarde® on suunniteltu turvaamaan, että lämminvesiallas on täysin puhdas ja turvallinen. Sen erityinen koostumus estää tautia aiheuttavien eliöiden lisääntymisen kylpyvedessä sekä erityisesti putkistossa.

Sinusta ja muista kylpijistä erittyy pieni määrä bakteereja lämminvesialtaaseen joka kerta kun käytät allasta. Bakteerit ovat ongelmallisia: kerran ilmaannuttuaan ne lisääntyvät nopeasti ja erityisesti elinympäristössä, jossa on korkea lämpötila - juuri kuten lämminvesialtaassa. Ajan myötä kehittyvät biofilmiin kerrostumaa. Sitä ei kehity ainoastaan vedessä, vaan myös putkistossa ja suodattimien pinnoissa. Se ei ainoastaan estä veden virtaamista, vähennä altaan toimintakykyä, tai vahingoita pumppuja, vaan - mikä tärkeintä - se pystyy vastustamaan yhä enemmän perinteisiä desinfiointiaineita. Tästä seuraa noidankehä: tarvitset yhä suurempia määriä klooria ja bromia puhdistamiseen. Katso kaavio A.

AquaGarde® puhdistaa veden sen mullistavan Bio-film Dispersion Technology® -järjestelmän ansiosta. Se poistaa hellävaroen vanhat biofilmit ja estää uuden muodostumista eliminoiden siten lämminvesialtaasta bakteerien kasvupohjan.

AquaGarde® vähentää bakteerien kasvua käyttämällä "ehkäise ja puhdista" filosofiaa

AquaGarde® sisältää luonnon ainesosia, joilla on bakteereja tuhoava vaikutus. Yksi keskeisistä ainesosista on hopea.

Tätä jalometallia on käytetty vuosisatojen ajan bakteerien poistamiseen ja sitä käytetään vielä tänä päivänä sairaaloissa ja varuussukuloissa pitämään ympäristön bakteeritason alhaisena.

Yleiset käyttöohjeet

- Jos olet epävarma, pyydä lisätietoja tavarantoimittajalta veden käsittelystä ja lämminvesialtaan huollosta.
- AquaGarde® on tarkoitettu vain kotikäyttöisten lämminvesialtaiden vedenkäsittelyyn.
- Tuotetta ei suositella kaupalliseen käyttöön.
- Tuotetta suositellaan käytettäväksi yhdessä hyvin toimivan otsonigeneraattorin kanssa (noudata valmistajan käyttöohjeita).
- Eräiden maiden terveysviranomaiset ja asetukset suosittelevat veden alinta vapaan kloorin ja bromin määrää.
- AquaGarde® on tarkoitettu käytettäväksi vesijohtoveden kanssa, jonka laatu täyttää ohjearvot (normaali pH-arvo, kalsium- ja alkalipitoisuus). Jos vesijohtovesi ei täytä ohjearvoja (esimerkiksi pH-arvo on vähemmän kuin 7,2 tai enemmän kuin 7,8), saatat joutua korjaamaan veden laatua ennen AquaGarde®-käsittelyn aloittamista.

- Parhaan lopputuloksen saamiseksi suositellaan veden kiertoa säädettäväksi maksimikierrolle tai - jos mahdollista - kiertopumpun käyttöä varmistamaan veden tehokkaan kierron ja suodattamisen.

Aloitus

Jos sinulla on uusi lämminvesiallas

Jos lämminvesiallas on aivan uusi, suositellaan aluksi putkiston huolellista puhdistamista siihen tarkoitettulla tuotteella. Täytä lämminvesiallas vedellä ja käytä puhdistustuotetta.

Vaihtoehtoisesti täytä lämminvesiallas vedellä ja suorita shokkiklooraus vähintään vuorokauden ajan (katso kloorin käyttöohjeita). Tyhjennä vesi altaasta ja huuhtelee allas hyvin. Täytä allas uudestaan käyttäen AquaGarde®-tuotetta. Käsittele vettä huolellisesti.

Jos sinulla on jo lämminvesiallas ja haluat tehdä AquaGarde® - vedenkäsittelyn

Aluksi puhdista putket siihen tarkoitettulla tuotteella ja vanhalla vedellä, jotta putkistosta poistuu vanhaa biofilmiä mahdollisimman paljon. Täytä lämminvesiallas uudestaan puhtaalla vedellä ja käytä AquaGarde® -tuotetta pullon takana olevien ohjeiden mukaan.

Huomio: Vanhojen lämminvesialtaiden putkiin muodostuneen biofilmin takia vanhaa biofilmiä voi ilmaantua veteen tuotteen ensimmäisten käyttöviikkojen aikana.

Tämä ei ole vaarallista, vaan se merkitsee, että tuote puhdistaa aktiivisesti putkistoa hävittääkseen vanhat biofilmit ja bakteerit. Tämä voi kestää 1 - 2 viikkoa. Tämän jakson ajan puhdista suodattimet joka päivä ja säädä kiertojärjestelmä maksimi asentoon poistaaksesi epäpuhtaudet mahdollisimman nopeasti.

AquaGarde® -tuotteen käyttö

1. Varmista, että tiedät lämminvesialtaan vesimäärän. Huomioi, että eräät lämminvesialtaiden valmistajat ilmoittavat vesimäärän altaan reunaan asti laskettuna, ei normaaliin vesitasoon laskettuna. Jos et ole varma oikeasta veden määrästä, ota yhteyttä meihin sähköpostiosoitteessa info@aquagarde.com
2. Ennen tuotteen käyttämistä tarkista pullon takana löytyvästä taulukosta oikea AquaGarde® -annosmäärä.
3. Varmista, että lämminvesiallas, suodattimet ja vesi ovat puhtaita (ilman havaittavia epäpuhtauksia).
4. RAVISTA PULLOA ENNEN KÄYTTÖÄ
5. Mittaa oikea AquaGarde® -annosmäärä käyttäen helppokäyttöistä pullon korkkia mittakuppina.
6. Kaada tuote lämminvesialtaaseen.
7. Pidä pumpput käynnissä 2 minuutin ajan, jotta tuote sekoittuu hyvin veteen.
8. Nauti lämminvesialtaasta!

Toista toimenpide KAKSI kertaa viikossa.

Huomio: Kun käytät tuotetta puhtaaseen vesihanaveteen ensimmäistä kertaa, suosittelallaan käytettäväksi kaksinkertaista annosmäärää.

Yleisesti kysyttyä

Olen lähdössä lomalle, mitä minun pitää tehdä?

Riippuu siitä, kuinka kauan olet pois.
1 viikko – käytä tuotetta kaksinkertainen annosmäärä ennen lähtöäsi ja paluusi jälkeen.
2 viikkoa – käytä tuotetta kaksinkertainen annosmäärä ennen lähtöäsi ja paluusi jälkeen. Sinun pitää myös shokkikloorata lämminvesiallas paluusi jälkeen. Anna kloorin vaikuttaa ja haihtua 24 - 42 tuntia.
3 viikkoa tai enemmän – tyhjennä lämminvesiallas. Palatessasi noudata yllämainittuja aloitusohjeita.

Vesijohtoveden pH-arvo on ohjearvojen ulkopuolella. Mitä minun pitää tehdä?

AquaGarde® korjaa pH-arvon automaattisesti normaaleissa tapauksissa korjaten siten useimmat pH-arvojen epäsäännöllisyydet. Jos pH-arvo on kuitenkin huomattavasti normaalia korkeampi tai matalampi (alle 7.2 tai yli 7.6) voit joutua korjaamaan sitä lisäämällä hiukan pH plus- tai pH miinus -liuosta. Huomio: tämä pitää tehdä vain kerran, kun aloitat puhtaalla vedellä– AquaGarde® korjaa pH-arvon automaattisesti, kun pH-arvo on ohjearvojen mukainen.

Vesijohtoveden kalsiumpitoisuus on ohjearvojen ulkopuolella. Mitä minun pitää tehdä?

AquaGarde® on tarkoitettu käsittelemään vettä, jonka kalsiumpitoisuus on noin 150 - 320 ppm. Jos veden kalsiumpitoisuus on alhaisempi, voit joutua lisäämään veteen pienen määrän kalsiumia. Jos se on huomattavan korkea, käytä kalsium- ja mineraalisuodatinta puutarhan putkiston yläpäässä.

Suodattimet tukkeutuvat ja vedessä on pieniä valkoisia palasia. Mitä minun pitää tehdä?

Jos putkistoon on muodostunut paljon biofilmiä, AquaGarde® irrottaa sen ja se päätyy vedenpinnalle ja suodattimiin. Valkoiset palaset vedessä ovat siis todennäköisesti irronnutta biofilmiä. Varmista ensiksi, että suodattimet ovat puhtaat koko ajan. Kun aloitat AquaGarde® -käyttelyn, ensimmäisten viikkojen aikana voi ilmetä ”biofilmin puhdistus vaihe.” Tänä aikana saatat joutua puhdistamaan suodattimet tavallista useammin. Tämä ei kuitenkaan kestä kovin kauan: täydellinen puhdistus tapahtuu 1,5 - 2 viikossa. Voit edesauttaa tätä biofilmin poistoa käyttämällä putkiston puhdistustuotetta joka kerta kun vaihdat veden altaassa.

AquaGarde® suosittelee lämminvesialtaan huoltoa

- Tarkista suodattimesi säännöllisesti ja pidä ne puhtaina. Suodatin on kuin polynimuri: kun se on täynnä tai tukossa, se ei toimi. Hemmottele itseäsi puhtaalla lämminvesialtaalla pitämällä suodattimet puhtaina.
- Vaihda kylpyvesi säännöllisesti, suositus on 2 - 4 kuukauden välein. Muista: mitä useampi kylpijä, sitä likaisempi vesi.
- Varmista, että otsonigeneraattori toimii kunolla. Useimmat laitteet pitäisi vaihtaa vähintään 1,5 vuoden välein. Tarkista asia laitteen valmistajalta.
- Pidä lämminvesiallas puhtaina. Poista havaittavat epäpuhtaudet ja pidä altaan reunat puhtaina.

AquaGarde® suosittelee kylpemiskäytäntöjä

- Kun käytät lämminvesiallasta muista käydä suikussa ennen kylpemistä ja sen jälkeen.
- Vältä ihoivoiteiden, kosteusemulsioiden, saippuoiden, shampoiden ja meikkien käyttöä ennen kylpemistä ja sen aikana.
- Varmista, että tuoksuaine, jota käytät lämminvesialtaassa, on siihen tarkoitettu (se ei saa olla rasvainen).
- Pidä lämminvesialtaalle johtava kulkureitti puhtaina välttääksesi ruohon tai maan joutumista veteen. Tai käytä fossuja mennessäsi lämminvesialtaalle.
- Ole tarkkaavainen kenet päästät lämminvesialtaaseen. Mitä enemmän ihmisiä, sitä enemmän bakteereja.
- Älä virtsaa lämminvesialtaaseen.
- Älä käytä lämminvesiallasta jos sairastat ripulia.
- Älä pese uimapukua pesuaineella, huuhtele se vain vedellä välttääksesi pesuaineen vaahtoamisen.

AquaGarde®.

AquaGarde® -

AquaGarde®

AquaGarde®

AquaGarde®

A. AquaGarde®

AquaGarde®

« »

AquaGarde®

AquaGarde®

(pH 7.2 /
7.8).

AquaGarde®

AquaGarde® ()
).

AquaGarde®

AquaGarde®

()
|)

AquaGarde®.

()

AquaGarde®

24

()

(pH),

AquaGarde®.

).

AquaGarde®,

AquaGarde®

1. (pH) ?
AquaGarde® pH

pH. pH.

2. aquagarde.com info@ (7.2 7.6),

pH.

AquaGarde® (

AquaGarde® 2-4

pH

5. AquaGarde®

? AquaGarde®

18

15 - 32 °f (150-320

AquaGarde®

24-42

AquaGarde® « »

().

10 - 2

AquaGarde® Instrukcja Użytkowania

Formuła uzdatniania wody minibasenów spa z hydromasażem –
Przyjazna dla Środowiska – Czysta i Delikatna

Witajcie w świecie AquaGarde® – rewolucyjnego podejścia do uzdatniania wody minibasenów z hydromasażem. Podczas gdy tradycyjne uzdatnianie wody mają na celu wyeliminowanie bakterii AquaGarde® zapobiega ich powstawaniu.

Jej specjalna formuła została utworzona do zapewnienia tego by wanna z hydromasażem była zupełnie czysta i bezpieczna. AquaGarde® faktycznie hamuje rozmnażanie się zarazków w wodzie, a przede wszystkim w przewodach. Za każdym razem jak wchodzić do wanny, sami lub w towarzystwie, wprowadzacie do wody niewielką ilość zarazków, lub lepiej – bakterii, które tam się znajdują zaczynają szybko powiększać się, zwłaszcza w środowiskach o wysokiej temperaturze, właśnie tak jak w przypadku wanien lub minibasenów z hydromasażem.

Z upływem czasu, powstaje warstwa biofilmu w wodzie, przewodach i filtrach, która zągęszcza się. To znaczy, poza zmniejszeniem strumienia wody obniży możliwości użytkowe wanny, uszkodzi natryski i pompy, a przede wszystkim, stanie się coraz bardziej odporna na tradycyjne środki dezynfekcyjne. Wszystko okazuje się być w ślepych zaułku, bo będzie wymagała dużych ilości chloru i bromu. Zobacz schemat A.

Dzięki rewolucyjnemu systemowi Biofilm Dispersion Technology©, AquaGarde® delikatnie usuwa stary biofilm i zapobiega jego ponownemu powstawaniu, w ten sposób eliminując podstawę do rozwoju bakterii w minibasenie.

AquaGarde® redukuje rozwój bakterii według filozofii ‘lepiej zapobiegać niż leczyć’

AquaGarde® zawiera naturalne składniki znane ze swoich właściwości antibakteryjnych. Na przykład srebro jest tu kluczowym elementem. Ten szlachetny metal był używany już od wieków z powodu swej właściwości bakteriobójczej i jest nadal używany w szpitalach i na pokładzie promu kosmicznego w celu zachowania środowiska o niskim poziomie bakterii.

Główne zalecenia dla użytkownika

- W przypadku wątpliwości, skontaktujcie się z naszym dostawcą w sprawie dodatkowych wyjaśnień w sprawie uzdatniania wody i konserwacji wanny czy minibasenu z hydromasażem.
- AquaGarde® jest przeznaczona do uzdatniania wody wyłącznie dla minibasenów lub wanien z hydromasażem do użytku prywatnego.
- AquaGarde® nie jest zalecana do użytku w środowisku handlowym.
- Zalecamy użycie AquaGarde® w połączeniu z prawidłowo funkcjonującym systemem ozonowania (proszę zajrzeć do instrukcji producenta).
- Według normy ISO 14001, pozostałość wolnego chloru powinna być utrzymywana w granicach 0,3 do 0,5 mg/l. Jeśli chodzi o brom zalecamy poziom to 1-8mg/l.
- Używajcie AquaGarde® z wodą z kranu zgodnie z normami standardowymi (łącznie z normalnym poziomem pH, wapna i zasadowości).

Wtedy, gdy woda z waszego kranu nie mieściłaby się w normalnych wartościach (na przykład z wartością pH niższą od 7.2 lub wyższą od 7.8), zrobicie dobrze korygując poziomy przed rozpoczęciem uzdatniania z AquaGarde®.

- W celu lepszych rezultatów zalecamy użycie maksymalnej ilości zaprogramowanych cykli lub jeśli możliwe pompy cyrkulacyjnej przeznaczonej do zapewnienia skutecznego obiegu dla filtrowania wody.

Aby zacząć:

W przypadku posiadania nowej wanny spa z hydromasażem

Przed wszystkim zaleca się wyczyszczenie przewodów specyficznym produktem. Przed zastosowaniem produktu napełnijcie wannę wodą. Alternatywnie, napełnijcie wodą wannę i dodajcie do niej chloru pozostawiając go na co najmniej 24 godziny (przejrzyj instrukcje producenta chloru). Opróżnijcie wannę płuczac ją dokładnie

i napełnijcie ją jeszcze raz używając AquaGarde®. Korzystajcie w rozsądny sposób z wody.

W przypadku posiadania wanny spa z hydromasażem i przechodzenia na uzdatnianie z AquaGarde®

Przed wszystkim, wyczyśćcie przewody używając specyficznego produktu i starej wody w celu ułatwienia usunięcia możliwie jak najwięcej biofilmu z przewodów. Napełnijcie wannę/ minibasen czystą wodą i dodajcie miarkę AquaGarde® zgodnie z instrukcjami podanymi na odwrotnej stronie butelki.

N.B. Z powodu powstawania biofilmu w przewodach minibasenów/wanien z hydromasażem, może nastąpić pozostawienie starego biofilmu w wodzie po pierwszych tygodniach uzdatniania z AquaGarde®

To nie jest niebezpieczne, a raczej oznacza, że produkt aktywnie czyści przewody w celu wyeliminowania starego biofilmu i bakterii. Ten proces wymaga jednego lub dwóch tygodni. W przebiegu tego okresu upewnijcie się czy oczyszczacie filtry każdego dnia i ustawiacie system cyrkulacji na maksimum, aby wyeliminować nieczystości możliwie jak najszybciej.

Jak używać AquaGarde®

1. Upewnijcie się, że znacie objętość wody istniejącą w wannie. Niektórzy producenci wanien z hydromasażem odwołują się do objętości wody, która napływa do brzoju wanny zamiast do normalnego poziomu wody. Jeśli nie jesteście pewni co do prawidłowej objętości wody skontaktujcie się z nami pod adresem info@aquagarde.com
2. Skontrolujcie tabelkę na odwrocie butelki, aby zobaczyć dokładną ilość AquaGarde® do użycia.
3. Upewnijcie się, czy wanna, filtry i woda są doskonale czyste (bez nieczystości).
4. **POTRZĄSAJĄC BUTELKĄ PRZED UŻYCIEM**
5. Posłużcie się miarką, która pełni rolę korka butelki, aby zmierzyć prawidłową ilość AquaGarde®.
6. Wlejcie produkt do wanny.
7. Uruchomcie natryski do zmieszania produktu w wodzie.
8. Wanna jest gotowa do użycia!

Powtarzać procedurę DWA RAZY na tydzień.

Proszę zauważyć: Przy pierwszym użyciu ze świeżą wodą z kranu, zaleca się używać dwóch miarek.

Często Zadawane Pytania:

Wkrótce jadę na wakacje, co powinienem zrobić?

To zależy jak długo będziecie poza domem.

1 tydzień – umieście podwójną miarkę zarówno przy wyjeździe, jak i po powrocie 2 tygodnie – umieście podwójną miarkę zarówno przy wyjeździe, jak i po

powrocie. Poza tym po waszym powrocie musicie dodać chloru i pozostawić go w celu oddziaływania i wyparowania na 24-42 godzin.

3 tygodnie lub więcej – opróżnijcie wannę i po powrocie powtórzcie wstępną procedurę.

PH wody z kranu nie mieści się w normach. Co powinienem zrobić?

W sytuacjach normalnych formuła AquaGarde® koryguje automatycznie pH, a więc i jego nieprawidłowości. Niemniej jednak, gdyby pH było znacznie wyższe lub niższe od normy (poniżej 7.2 i powyżej 7.6) musicie skorygować go dodając roztwory pH plus lub pH minus. Proszę zauważyć: to powinno być uczynione tylko na początku i ze świeżą wodą. AquaGarde® skoryguje automatycznie pH automatycznie raz umieszczona w normach.

Zawartość wapna w wodzie z kranu nie mieści się w normach. Co powinienem zrobić?

AquaGarde® jest opracowana do zarządzania poziomami wapna między 15 and 32 °. Wtedy gdy poziom wapna byłby niższy od tych wartości musicie dodać niewielką jego ilość do wody. Jeśli natomiast poziom byłby wyższy musicie zastosować filtr minerałów i wapna na początku przewodów waszego ogrodu.

Mój filtr jest zapchany, a na powierzchni wody pływają białe kawałeczki. Co powinienem zrobić?

Jeśli jest dużo biofilmu w przewodach, AquaGarde® rozpuści go powodując jego wypłynięcie na powierzchnię, a potem w filtry. Kawałeczki, które zauważacie w wodzie nie są niczym innym jak resztkami rozpuszczonego biofilmu.

Przed wszystkim, zapewnijcie za każdym razem czystość filtrów. Podczas pierwszych tygodni uzdatniania może zaistnieć faza „Czyszczenia biofilmu”, w której powinniście czyścić filtry częściej niż zwykle.

Chodzi o krótkotrwały okres, który oczyści wszystko w ciągu 10 -15 dni.

Możecie ułatwić proces eliminacji biofilmu używając specyficznego produktu do czyszczenia przewodów za każdym razem jak zmieniacie wodę w wannie.

Postępowanie zalecane dla wanien spa z hydromasażem

- Sprawdzajcie swoje filtry regularnie i utrzymujcie je w czystości. Filtr jest jak odkurzacz. Kiedy jest pełny lub zapchany nie funkcjonuje dobrze.
- Zaopatrzyć się w wannę spa z hydromasażem bezpieczną zachowując filtry doskonale czystymi..
- Zmieniać wodę regularnie (zalecane co 2-4 miesiące). Pamiętajcie dobrze, że im jest więcej bakterii, tym bardziej woda staje się brudna.
- Upewnijcie się, czy system ozonowania funkcjonuje prawidłowo. Wiele z tych systemów powinno być wymienionych co minimum 18 miesięcy. Skontaktować się z producentem.
- Utrzymujcie wannę czystą: usuwajcie każdą nieczystość i myjcie brzegi.

Postępowanie zalecane dla kąpieli w minibasenie/wannie spa z hydromasażem

- Przed wejściem do wanny z hydromasażem i po wyjściu zrobić prysznic.
- Unikajcie używania kremów, płynów, mydeł, szamponu i makijażu przed i podczas kąpieli.
- Upewnijcie się, czy każda substancja aromatyczna użyta w wannie jest przeznaczona do celu (nie powinna być tłusta)
- Unikajcie chodzenia po trawie lub ziemi przed wejściem do wanny lub używajcie kąpieli.
- Bądźcie wybiórczy jeśli chodzi o osoby zapraszane do wanny. Więcej osób - więcej bakterii.
- Nie oddawajcie moczu do wanny.
- Nie wchodźcie do wanny, jeśli cierpicie na biegunkę.
- Nie pierciec kostiumu kąpielowego w detergentach, lecz po prostu wypłuczcie go wodą, aby uniknąć piany.

AquaGarde® Príručka pre používateľa

Prípravok pre starostlivosť o kúpeľnú vodu – neničí životné prostredie – Čistý a Jemný

Vitajte vo svete AquaGarde® – revolučný prístup k starostlivosti o kúpeľnú vodu.

Ošetrovanie kúpeľnej vody sa tradične sústreďuje na ničenie baktérií po ich rozmnožení. AquaGarde® využíva iný prístup – prevenciu.

Systém AquaGarde® bol navrhnutý na zabezpečenie čistejšieho a bezpečnejšieho vnútorného prostredia Vášho bazéna hottub. AquaGarde® je špeciálny chemický vzorec, ktorý zabráňuje rozmnožovaniu baktérií v kúpeľnej vode, ale aj v celom vodoinštaláčnom systéme.

Do bazéna hottub sa pri každom použití z Vás a z ďalších kúpajúcich dostane do vody malé množstvo baktérií. Pri baktériách vzniká ten problém, že sa rýchlo rozmnožujú, hlavne ak ide o prostredie s vysokou teplotou, akým je kúpeľ alebo hottub.

Po nejakom čase sa vytvorí vrstva biofilmu. Ten sa nevytvára nielen vo vode, ale aj v potrubí a na povrchu filtrov, a stále narastá.

Nielenže obmedzuje odtok vody, ale znižuje aj účinnosť kúpeľa a poškodzuje trysky a čerpadlá. No čo je horšie, stáva sa odolnejším voči tradičným dezinfekčným prostriedkom. Takto vzniká začarovaný kruh – a je potrebné používať stále viac chlóru alebo brómu.

Pozrite si prosím diagram A.

AquaGarde® obnovuje stav vody prostredníctvom revolučnej technológie Bio-film Dispersion Technology© rozpúšťania biofilmu.

Starý biofilm sa jemne odstraňuje a zabráňuje sa tvorbe nového. Takto sa odstraňuje rastúca báza baktérií v bazéne hottub.

AquaGarde® minimalizuje rozmnožovanie baktérií – a jeho filozofiu je „prevencia i liečba“

Prostriedok AquaGarde® obsahuje prírodné zložky so schopnosťou ničenia baktérií. Kľúčovou zložkou je okrem iných aj striebro. Tento ušľachtilý kov sa už celé storočia používa na odstránenie baktérií a aj dnes sa používa v nemocniciach a na palubách vesmírnych lodí na udržanie prostredia s nízkym množstvom baktérií.

Všeobecné odporúčania na používanie

- Ak máte nejaké pochybnosti, odporúčame, aby ste sa obrátili na Vášho dodávateľa, ktorý Vám objasní efektívne narábanie s vodou pri pravidelnej údržbe kúpeľa alebo bazéna hottub.
- Systém AquaGarde® je určený na vodnú starostlivosť v domácich bazénoch hottub a kúpeľoch.
- Systém AquaGarde® nie je určený na použitie v komerčných zariadeniach.
- Odporúčame Vám používať systém AquaGarde® v spojení so správne fungujúcim systémom pre generovanie ozónu (prosím riadte sa pokynmi výrobcu).
- IPozrite si prosím príslušnú miestnu legislatívu, ktorá odporúča minimálne množstvo hladiny zvyškového voľného chlóru alebo brómu v rekreačných vodách.
- Systém AquaGarde® je určený na použitie vody z vodovodu a je vhodný pre veľa štandardných noriem (vrátane normálnych úrovní pH, vápnika

a alkalickosti). Ak sa Vaša voda z vodovodu vymyká normálnym hodnotám (napríklad pri hodnotách pH nižších ako 7,2 alebo vyšších ako 7,8) budete musieť pred začatím ošetrovania prípravkom AquaGarde® prispôsobiť hodnoty.

- Pre dosiahnutie čo najlepšieho výsledku Vám odporúčame používanie maximálneho počtu programovateľných cirkulačných cyklov, alebo ak je to možné, vyhradené cirkulačné čerpadlo na zabezpečenie efektívnej cirkulácie pre filtráciu vody.

Pokyny pri začínaní

Ak máte nový bazén

Ak máte úplne nový bazén hottub, v prvom rade Vám odporúčame dôkladne vyčistiť potrubie. Naplňte bazén vodou na úroveň sedadla a použijete prostriedok na vyčistenie potrubia. Vodu z bazéna vypustíte a poriadne ho vypláchnite a znovu napustíte, pričom použijete prostriedok AquaGarde. Druhá možnosť je, že naplníte bazén vodou na úroveň sedadla a použijete čistenie

chlórom po dobu min. 24 hodín. (pozrite si pokyny na použitie od výrobcu chlórového prípravku). Vodu z bazéna vypustíte a dobre ho vypláchnite a znovu napustíte, pričom použijete AquaGarde®.

Vodu likvidujte zodpovedne.

[Ak už máte starší hottub a prechádzate na systém ošetrovania kúpeľnej vody prípravkom AquaGarde®](#)

Potrubie najskôr vypláchnite čistiacim prostriedkom na to určeným, pričom použijete starú vodu, a pokúste sa tak čo najlepšie zbaviť biofilmu z potrubia. Naplňte hottub/kúpeľ čerstvou vodou a pridajte odmerku prípravku AquaGarde® podľa pokynov na zadnej strane fľaše.

Upozornenie: Kvôli vzniku biofilmu v potrubí starších bazénov hottub a kúpeľov sa môže stať, že starý biofilm sa počas prvých týždňov používania uvoľní do vody.

Nehrozí tu nebezpečenstvo, ale je to znak toho, že výrobok aktívne čistí potrubie a zbavuje ho starého biofilmu a baktérií. Tento proces môže trvať jeden až dva týždne. Počas tohto obdobia denne čistíte filtre a nastavte cirkulačný systém na maximálne nastavenia, aby ste tak čo najrýchlejšie eliminovali množstvo častíc.

Používanie prípravku AquaGarde®

1. Uistite sa, že poznáte objem vody v bazéne. Pozor – niektorí výrobcovia bazénov hottub udávajú informácie o objeme vody až po okraj bazéna, namiesto normálnej úrovne vody. Ak ste si nie istí, aké je správne množstvo, kontaktujte nás na adrese info@aquagarde.com
2. Pred použitím výrobku si pozrite tabuľku na zadnej strane fľaše, kde zistíte správne množstvo prípravku AquaGarde®.
3. Ubezpečte sa o tom, že voda, hottub a filtre sú čisté (bez drobných častíc).
4. PRED POUŽITÍM FIAŠOŤ zaTRASTE
5. Odmerajte správne množstvo prípravku AquaGarde® za použitia šikovnej odmerky, ktorá tvorí vrch fľaše.
6. Prípravok vylejte do bazéna.
7. Spustite trysky na dobu asi 2 minút a ubezpečte sa, že sa prípravok dobre premiešal.
8. Teraz sa už môžete s radosťou kúpať!

Tento postup zopakujte DVA krát za týždeň. hverri viku.

Upozornenie: Pri začínaní používania čerstvej vody z vodovodu Vám odporúčame pri prvom raze použiť dvojité množstvo prípravku.

Často kladené otázky:

Odchádzam na dovolenku, čo by som mal urobiť?

- Závisí to od toho, na ako dlho idete.
- 1 týždeň – pri odchode dajte dvojitú dávku prostriedku AquaGarde a ďalšiu dvojitú dávku pri návrate
 - 2 týždne – pri odchode použite dvojité

množstvo prostriedku AquaGarde a ďalšie dvojité množstvo pri návrate. Okrem toho budete po návrate musieť hottub vyčistiť chlórovým prípravkom a nechať chlór počas ďalších 24-42 hodín pôsobiť a vyparíť. 3 týždne a viac – vypustíte hottub. Po návrate použijete odporúčaný postup pri začínaní.

Voda z vodovodu má pH mimo noriem.

Čo treba urobiť?

Chemický vzorec prípravku AquaGarde® za normálnych okolností automaticky prispôsobuje pH vody a preto reguluje väčšinu odchýlok pH. Ak je ale pH vody značne vyššie alebo nižšie ako je norma (pod 7,2 a nad 7,6), môžete ho prispôbiť tak, že pridáte roztok na zvýšenie alebo zníženie pH. Tento úkon sa vykonáva len raz, keď napúšťate čerstvú vodu – AquaGarde® pH automaticky prispôsobí, keď je pH vody v rámci normy.

Voda z vodovodu je mimo noriem obsahu vápnika. Čo treba urobiť?

Prípravok AquaGarde® bol vyhotovený na zvládnutie hladín vápnika v rozmedzí asi od 15 do 32 °f (francúzskych stupňov) alebo 150-320 ppm. Ak je hladina vápnika pod touto hodnotou, budete malé množstvo vápnika do vody musieť pridať. Ak je značne nad touto hodnotou, mali by ste zvážiť použitie protiprúdového filtra na vápnik a minerály na záhradnej hadici.

Filter sa upchal a vo vode plávajú biele kúsky. Čo treba urobiť?

Ak je v potrubí veľké množstvo biofilmu (pozrite si prosím popis biofilmu vyššie), systém AquaGarde® tento film uvoľní a ten skončí vo vode, prípadne vo filtri. Častočky, ktoré vidíte, sú pravdepodobne uvoľneným biofilmom.

V prvom rade zabezpečte neustále čisté filtre. Počas prvých týždňov používania prípravku AquaGarde® môžete zažiť fázu čistenia biofilmu. Počas tohto obdobia budete zrejme musieť častejšie čistiť filtre (každý druhý deň). Toto bude trvať len krátko a za 10 dní až 2 týždne biofilm zmizne.

Proces tvorby biofilmu môžete narušiť aj súčasným používaním prípravku na čistenie potrubia vždy keď vymieňate vodu v bazéne.

AquaGarde® presadzuje zodpovednú starostlivosť o bazény hottub.

- Pravidelne kontrolujte filtre a udržiavajte ich v čistom stave. Filter funguje ako vrecko vo vysávači. Keď je plný alebo upchaný, nefunguje až tak dobre. Doprajte si čistejšie hottub. Docielite to udržiavaním čistých filtrov.
- Pravidelne vymieňajte vodu. Odporúča sa raz za 2-4 mesiace. Majte na pamäti, že čím častejšie sa kúpete, tým špinavšia je voda.
- Zabezpečte správne fungovanie zariadenia na generovanie ozónu. Väčšina ozónových systémov sa musí vymieňať minimálne každých 18 mesiacov, zistíte si to u výrobcu.
- Udržiavajte hottub v čistom stave. Odstráňte veľké častky a rohy udržiavajte čisté.

AquaGarde® presadzuje zodpovedné kúpanie v bazénoch hottub/kúpeľoch

- Pred kúpaním v bazéne hottub a po ňom by ste sa mali osprchovať.
- Pred kúpaním alebo počas neho nepoužívajte krémy, mlieka, mydlá, šampóny a líčidla.
- Zabezpečte používanie len takých vonných prípravkov, ktoré sú pre hottub určené (nemali by byť mastné)
- Chodník k bazénu hottub by mal byť čistý, aby sa do vody nedostala tráva alebo zem. Na prechod k bazénu môžete tiež použiť šlapky.
- Zvážte, koho si do bazéna pozvete. Čím viac ľudí, tým viac baktérií.
- Do bazéna nemožte.
- Ak máte hnačku, bazén nepoužívajte.
- Plavky neperte čistiacim prípravkom, vypláchnite ich čistou vodou, aby ste predišli tvorbe peny.

AquaGarde® Uživatelská příručka

Přípravek pro úpravu vody v hydromasážních bazénech – Respektuje životní prostředí – Čirý a jemný

Vítáme Vás ve světě AquaGarde®: inovativní systém úpravy vody v hydromasážních bazénech.

Zatímco cílem tradičních úprav vody je odstranění bakterií, AquaGarde® zamezuje jejich vytváření. Tento speciální přípravek byl vytvořen pro zajištění dokonalé čistoty a bezpečnosti hydromasážní vany.

AquaGarde® zabráňuje rozmnožování mikrobů ve vodě, a především v potrubí. Pokaždé, když vstoupíte do vany, sami nebo ve společnosti, vnášíte do vody malé množství těchto mikrobů. Problémy mikrobů, nebo lépe bakterií jsou spojeny s tím, že když se jednou ve vodě vyskytnou, začnou se velice rychle rozmnožovat, a to především v prostředí s vysokou teplotou, jako v případě hydromasážních van nebo bazénů. S postupem času se ve vodě, v potrubí, nebo ve filtrech vytvoří vrstva biofilmu, který bude postupně stále silnější. To bude mít za následek omezení průtoku vody, snížení účinnosti hydromasážní vany, poškození trysek a čerpadel, a především bude stále odolnější proti tradičním dezinfekčním přípravkům. Jedná se začarovaný kruh, který bude vyžadovat stále vyšší použití chloru a bromu. Viz schéma A. Díky inovativnímu systému Biofilm Dispersion Technology®, přípravek AquaGarde® jemně odstraňuje starý biofilm a zamezuje vytváření nového, čímž bude odstraněno i prostředí podporující růst bakterií v bazénu.

AquaGarde® snižuje množení bakterií s uplatněním filosofie “lepší je předcházet než léčit”.

AquaGarde® obsahuje přírodní složky známé díky svým antibakteriálním vlastnostem. Například stříbro je klíčovým prvkem. Tento kov se využívá již po řadu století z důvodů svého antibakteriálního účinku, a je dodnes používán v nemocnicích a na palubách kosmických lodí pro udržení nízké hladiny bakterií..

Všeobecné podmínky použití

- V případě pochyb kontaktujte Vašeho dodavatele pro jakékoliv podrobnější informace týkající se úpravy vody a údržby hydromasážní vany.
- AquaGarde® je určen výhradně pro úpravu vody v hydromasážních vanách pro domácí použití.
- AquaGarde® se nedoporučuje pro profesionální použití.
- Doporučuje se používat AquaGarde® společně s dobře působícím ozonizátorem (viz návod výrobce).
- V některých státech zdravotní organizace nebo místní směrnice určují minimální množství zbytkové hodnoty volného chloru nebo bromu v bazénech.
- Používejte AquaGarde® společně s vodou z vodovodu, která odpovídá standardním normám (včetně normální hladiny pH, vápníku a kyselosti). V případě, že voda z vašeho vodovodu neodpovídá normálním hodnotám (např. hodnota pH je nižší než 7.2 nebo vyšší než 7.8),

doporučujeme upravit tyto hodnoty před použitím přípravku AquaGarde®.

- Pro dosažení lepších výsledků doporučujeme používat nejrychlejší program cirkulace, který je možné naprogramovat, nebo v případě, kdy je to možné, vhodné čerpadlo, pro zajištění účinné cirkulace pro filtraci vody.

Na úvod:

V případě nové hydromasážní vany

Jako první krok se doporučuje vyčistit potrubí speciálním přípravkem. Před použitím přípravku naplňte vanu vodou. V opačném případě naplňte vanu vodou a přidejte chlor, nechte působit alespoň 24 hodin. (viz návod výrobce chloru). Vyprázdněte vanu, dobře ji opláchněte a znovu naplňte s přidáním přípravku AquaGarde®. Používat přiměřené množství vody.

V případě, kd již vlastníte hydromasážní vanu a budete poprvé upravovat vodu přípravkem AquaGarde®

Nejdříve je nezbytné vyčistit potrubí s použitím speciálního přípravku a staré vody pro usnadnění odstranění co největší části biofilmu z potrubí. Naplnit vanu čistou vodou a přidat jednu odměrku přípravku AquaGarde®, tak jak je uvedeno v návodu na zadní straně lahve.

Důležité upozornění: Z důvodu přítomnosti biofilmu v potrubí hydromasážních bazénů/van, může dojít po několika prvních týdnech úpravy vody přípravkem AquaGarde® k uvolňování starého biofilmu do vody.

Tento jev není nebezpečný, naopak, je důkazem toho, že přípravek aktivně čistí potrubí a odstraňuje starý biofilm a bakterie. Tento proces vyžaduje jeden až dva týdny. Během tohoto období je důležité zabezpečit každodenní čištění filtrů a nastavit systém cirkulace vody na maximum pro zajištění co nejrychlejšího odstranění nečistot.

Jak používat AquaGarde®

1. Ujistěte se, zda víte jaký je objem vody ve vaně. Někteří výrobci hydromasážních van považují za objem vody zcela naplněnou vanu, kde voda dosahuje až k okraji vany, namísto normální hladiny vody. Jestliže nemáte jistotu, jaký je správný objem vody, napište na adresu: info@aquagarde.com
2. Zkontrolujte tabulku na zadní části lahve, kde je uvedeno přesné množství přípravku AquaGarde®, která má být použito.
3. Ujistěte se, že vana, filtry a voda jsou dokonale čisté (bez nečistot).
4. PŘED POUŽITÍM DOBRĚ PROTŘEPAT
5. Pro dávkování použijte odměrku, která je zároveň závitem lahve a slouží pro odměření správného množství přípravku AquaGarde®.
6. Nalijte přípravek do vody.
7. Zapněte trysky pro smíchání přípravku s vodou.
8. Po 2 minutách míchání bude vana připravená k použití.

Opakujte tento tento úkon dvakrát týdně.

Důležité upozornění: Při prvním použití s čerstvou vodou z vodovodu se doporučuje použít dvě odměrky.

FAQ - dotazy:

Brzy pojedu na dovolenou, co mám dělat?

Záleží na tom, jak dlouho budete pryč.

1 týden: použijte dvojnásobnou odměrku jak před odjezdem, tak po návratu.

2 týdny: použijte dvojnásobnou odměrku jak před odjezdem, tak po návratu.

Kromě toho, po Vašem návratu přidejte i chlor a nechte působit a odpařovat po dobu 24-42 hodin.

3 týdny a více: vyprázdněte vanu a po vašem návratu zopakujte počáteční úkony.

Hodnota pH vody z vodovodu není v mezích norem. Co mám dělat?

V běžných situacích přípravek AquaGarde® automaticky upravuje hodnotu pH a tedy i případné odchylky. Přesto v případě, kdy je hodnota pH o hodně vyšší nebo nižší než je norma (méně než 7.2 nebo více než 7.6), doporučujeme tuto hodnotu upravit přidáním roztoku pH Plus nebo pH Minus. N.B. Tento úkon bude proveden pouze na začátku a za použití čisté vody. AquaGarde® upraví automaticky hodnotu pH poté, co se dostane zpět do normálních mezí.

Obsah vápníku ve vodě z vodovodu není v normálních mezích. Co mám dělat?

AquaGarde® byl vytvořen pro kontrolu obsahu vápníku v rozmezí od 15° do 32°. V případě, kdy je obsah vápníku nižší než jsou tyto hodnoty, doporučujeme přidat malé množství vody. Jestliže je naopak obsah vápníku vyšší, doporučujeme do potrubí ve vaší zahradě nasadit filtr na vápník a minerální látky.

Můj filtr je ucpaný a na hladině vody plavou bílé částičky. Co mám dělat?

Jestliže je v potrubí velké množství biofilmu, AquaGarde® jej rozpustí a bude zanesen na hladinu a poté do filtrů. Částičky, které se ve vodě vyskytují představují zůstatky rozpuštěného biofilmu.

Především se ujistěte, zda jsou filtry stále čisté. Během prvních týdnů úpravy vody může nastat fáze "Čištění biofilmu", kdy budete nuceni čistit filtr častěji, než obvykle. Jedná se o krátké období, které většinou trvá celkem 10-15 dní.

Je možné usnadnit tento proces odstranění biofilmu použitím speciálního přípravku určeného pro čištění potrubí pokaždé, když vyměňujete vodu ve vaně.

Doporučená úprava vody pro hydromasážní vany.

- Kontrolovat pravidelně filtry a udržovat je čisté. Každý filtr je jako vysavač prachu. Když je plný nebo ucpaný, nefunguje správným způsobem.
- Dopřejte si bezpečnou hydromasážní koupel udržováním dokonale čistých filtrů.
- Vyměňujte vodu pravidelně (doporučuje se každé 2-4 měsíce). Pamatujte si, že čím více bakterií voda obsahuje, tím více bude voda znečištěná.
- Zkontrolujte zda ozonizátor správně funguje. Mnohé z těchto systémů se musí vyměňovat minimálně každých 18 měsíců. Kontaktujte výrobce.
- Udržujte vanu čistou: odstraňujte veškeré nečistoty a omývejte hrany.

Doporučená pravidla při koupelích v hydromasážních bazénech/vanách

- Sprchujte se před a po použití hydromasážní vany .
- Nepoužívejte krémy, pleťové vody, mýdla, šampony a líčidla před a během koupele.
- Ubepečte se, zda jakákoliv vůně použitá ve vaně je určena pro tento účel (neměla by být mastná).
- Před vstupem do vany nešlapat po trávniku nebo hlině. Nebo používejte pantofle.
- Buďte opatrní při volbě osob, které do vany zvete. Čím více osob, tím více bakterií.
- Nemočte do vany.
- Nevstupte do vany, jestliže trpíte průjmem.
- Neperte plavky čistícími prostředky, ale pouze je oplachujte vodou pro zamezení tvoření pěny.

AquaGarde® Kezelési útmutató

Fürdővízkezelő szer – Környezetbarát – Tiszta és Lágú

Üdvözljük az AquaGarde® világában, mely forradalmian új megközelítést nyújt a fürdővíz kezeléséhez.

A hagyományos fürdővízkezelő szerek a baktériumokat csak azok kifejlődése után pusztítják el. Az AquaGarde® más irányból közelíti meg a kérdést: a megelőzést helyezi előtérbe.

Az AquaGarde® célja, hogy belülről kiindulva tisztábbá és biztonságosabbá tegye az Ön masszázsmedencéjét. Az AquaGarde® olyan speciális szer, amely megakadályozza a kórokozók kialakulását a fürdővízben, valamint – ami még lényegesebb – a vezetékrendszerben is.

A masszázsmedencébe minden fürdőzés során bizonyos mennyiségű kórokozó kerül a fürdőzők testéről. E kórokozókkal, pontosabban baktériumokkal az a probléma, hogy a megjelenésüket követően igen gyorsan szaporodnak, különösen olyan magas hőmérsékletű környezetben, mint a fürdőmedencék vagy masszázságyak.

Az idők folyamán a vízben, a vezetékekben és a szűrők felszínén egyaránt egyre vastagodó biofilm-réteg képződik, mely nem csupán korlátozza a víz elfolyását, csökkenti a kád teljesítményét, és károsítja a fűvókákat és pumpákat, hanem ami a legfontosabb, hogy egyre ellenállóbbá válik a hagyományos víztisztító szerekkel szemben. Ezzel ördögi kör jön létre, miközben egyre nagyobb mennyiségű klór, illetve bróm válik szükségessé. Kérjük, tekintse meg az A ábrát!

Az AquaGarde® a forradalmi Biofilm-diszperziós technológia© segítségével helyreállítja a víz állapotát, kíméletesen eltávolítja a lerakódott biofilm-réteget, és megakadályozza az új biofilm kialakulását, így távol tartja az egyre szaporodó baktériumok tömegét a masszázsmedencétől..

Az AquaGarde® minimálisra csökkenti a baktériumok szaporodását – a „megelőzés és gyógyítás” filozófiája szerint

Az AquaGarde® baktériumölő tulajdonságokkal rendelkező természetes összetevőket tartalmaz, egyik alapvető alkotóeleme az ezüst. Ezt a nemesfémeket már évszázadok óta használják a baktériummentesítésre; kórházakban és az ürrepülők fedelzetén ma is alkalmazzák arra, hogy a környezetben alacsony szinten tartsa a baktériumok mennyiségét.

Általános javaslatok a használatához

- Amennyiben kétségei merülnek fel, javasoljuk, hogy forduljon kereskedőjéhez, és tisztázzák az Ön birtokában levő fürdő vagy masszázsmedence rendszeres karbantartása során alkalmazandó eredményes vízkezelés kérdéseit.
- Az AquaGarde® termék kizárólag otthoni masszázsmedencék és fürdők vízkezelésére használható.
- Az AquaGarde® nem használható kereskedelmi környezetben.
- Javasoljuk, hogy az AquaGarde® terméket megfelelően működő özongeneráló rendszerrel együtt használja (kérjük, hogy kövesse a gyártó utasításait).
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy Magyarországon az egészségügyi előírások szerint a közfürdőkben a medencevíz klórszintjének folyamatosan 1-1,5 mg/l között kell lennie.
- Az AquaGarde® olyan vezetékes vízzel használható, amely megfelel az egyes normáknak (beleértve a normál pH-értéket, kalcium- és lúgossági szintet). Amennyiben Önöknél a vezetékes víz egyes jellemzői a normál tartományon kívül esnek (pl. 7,2-nél alacsonyabb vagy 7,8-nál magasabb pH-érték esetén), akkor ezen értékeket be kell állítania az AquaGarde® kezelés megkezdése előtt.

- Az optimális eredmény érdekében azt ajánljuk, hogy a vízforgatási ciklust a legmagasabb értékre programozza be, illetve amennyiben lehetséges, kifejezetten ezt a célt szolgáló vízforgató pumpát használjon a vízsűrűst szolgáló hatékony keringetés érdekében.

A termék használatának megkezdése

Új fürdő esetén

Amennyiben vadonatúj masszázsmedencéje van, azt javasoljuk, hogy elsőként a vezetékeket tisztítsa ki alaposan. Töltse fel vízzel a masszázsmedencét üllőmagasságig, majd alkalmazzon vezeték tisztító terméket. Engedje le a kádból a vizet, öblítse ki jól, majd töltsé újra, és tegye hozzá az AquaGarde terméket.

Egy másik lehetséges megoldás: töltsé fel vízzel a masszázsmedencét üllőmagasságig, majd alkalmazzon klór sokk-kezelést legalább 24 órán keresztül (lásd még a klóros vegyszer gyártójának utasításait). Engedje le a kádból a vizet, öblítse ki jól, majd töltsé újra, és adja hozzá az AquaGarde® terméket. Kérjük, hogy a víz leengedéséről felelősségteljes módon gondoskodjon. Sínyídi varűd viő fürgun vatnsins.

Ha Ön már meglévő masszázsmedencéje esetén kezd el az AquaGarde® vízkezelést

Először öblítse át a vezetékeket a régi vízzel együtt alkalmazott vezeték tisztító termék segítségével – ennek célja, hogy a vezetékrendszerből a lehető legtöbb biofilmet kitisztítsa. Töltsé fel tiszta vízzel a masszázsmedencét vagy fürdőt, és tegyen hozzá egy adagnyi AquaGarde® terméket a palack hátoldalán található utasítások rendelkezéseinek megfelelően. leiðbeingum á bakhlíð flöskunnar.

Figyelem: a régebben üzemelő masszázsmedencékhez vagy fürdőkhöz tartozó vezetékrendszerben képződött biofilmnek köszönhetően az AquaGarde® használatának megkezdését követő első hetek után a fürdővízben megjelenhet a régi biofilm.

Ez teljesen veszélytelen, és azt jelzi, hogy a termék aktívan tisztítja a vezetékeket a régi biofilm és a baktériumok megsemmisítése érdekében. Ez a folyamat egy-két hétig tarthat. Kérjük, hogy ez idő alatt minden másnap tisztítsa ki a szűrőket, a keringető rendszert pedig állítsa a maximális fordulatszámra, hogy a szennyeződés a lehető leggyorsabban távozhasson.

Az AquaGarde® használata

1. Győződjön meg arról, hogy pontosan ismeri a masszázsmedencéje úrtartalmát. Kérjük, vegye figyelembe, hogy egyes gyártók nem a normál vízigazságságig, hanem a masszázsmedencék pereméig számítva adják meg az úrtartalomra vonatkozó információkat. Ha Ön bizonytalan a pontos mértéket illetően, kérjük, forduljon hozzánk az info@aquagarde.com címen.
2. A termék alkalmazása előtt ellenőrizze a palack hátoldalán található táblázatot a használandó AquaGarde® mennyiségének pontos meghatározása érdekében.
3. Győződjön meg arról, hogy a víz, a masszázsmedence és a szűrők egyaránt tiszták, és mentesek a nyilvánvaló szennyeződéstől.
4. HASZNÁLAT ELŐTT RÁZZA FEL A PALACKOT!
5. Mérje ki az AquaGarde® pontos mennyiségét a palack tetejét képező praktikus mérőpohár segítségével.
6. Öntse bele a masszázsmedencébe.
7. Kapcsolja be a fűvőkákat két percre, hogy a termék jól elkeveredjen a vízben.
8. Kellemes percekét kívánunk Önnek a masszázsmedencében!

A fenti eljárást hetente KÉTSZER ismételve meg!

Figyelem: ha friss csapvízzel tölti fel a medencét az első alkalommal, akkor az ajánlott mennyiség kétszeresét érdemes használni.

Gyakran ismételt kérdések:

Elutazom itthonról, mi a teendőm?

Ez attól függ, milyen hosszú időre lesz Ön távol.

1 hét esetén: elutazáskor helyezze az ajánlott mennyiségű AquaGarde kétszeresét a vízbe, majd visszatéréskor ismételve ezt meg.

2 hét esetén: elutazáskor használjon kétszeres mennyiségű AquaGarde terméket, majd visszatéréskor ismételve ezt meg. Visszatéréskor klór sokk-kezelés alkalmazására is szükség lesz a masszázsmedencében; hagyja a klórt hatni és párologni a következő 24-42 óra során.

3 hét vagy hosszabb idő esetén: ürítse ki a masszázsmedencét. Visszatéréskor alkalmazza az első használat esetén ajánlott eljárást!

A vezetékes víziünk pH-értéke a normál tartományon kívül esik. Mi a teendőm?

Az AquaGarde® szer normál körülmények között automatikusan beszabályozza a pH-értéket, és így a legtöbb pH-rendellenességet kiigazítja. Ha azonban a pH-érték jelentősen meghaladja a felső határértéket, vagy elmarad az alsó határértéktől (7,2 alatt, illetve 7,6 felett van), akkor előfordulhat, hogy Önnek valamilyen pH pozitív vagy pH negatív oldat hozzáadásával be kell állítania az értéket. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezt csak egyszer kell elvégezni a friss vízzel történő első feltöltés alkalmával – amint a pH-érték normalizálódik, az AquaGarde® automatikusan szabályozni fogja azt.

A vezetékes víziünk kalciumtartalma a normál tartományon kívül esik. Mi a teendőm?

Az AquaGarde® a kb. 15-32 °F (francia fok), illetve 150-320 ppm közötti kalciumszintet képes kezelni. Amennyiben Önöknél a kalciumszint ez alá esik, akkor előfordulhat, hogy kis mennyiségű kalciumot kell a vízhez adnia. Ha az érték jelentősen meghaladja a fenti normát, akkor fontolja meg a kalcium- és ásványiszűrő használatát a kerti vízvezetékben.

A szűrőnk eltömődik, a vízben pedig fehér darabkák úszkálnak. Mi a teendőm?

Ha a vezetékrendszerben nagyobb mennyiségű biofilm képződött (a biofilm leírását lásd a fentiekben), akkor az AquaGarde® meglazítja ezt a réteget, mely a vízbe, majd végül a szűrőbe kerül. Az Ön által tapasztalt jelenség minden bizonnyal a fellazított biofilm megjelenése.

Mindenekelőtt gondoskodjon arról, hogy a szűrők mindenkor tiszták legyenek. Az AquaGarde® használatának kezdetekor megfigyelhető a „biofilm-kitisztulási fázis”. Ezen időszak során előfordulhat, hogy a szűrőket gyakrabban kell tisztítani (minden másnap). Ez azonban csak rövid ideig tart, és 10-14 nap alatt meg fog szűnni.

A biofilm megsemmisítésének folyamatát Ön is segítheti azzal, ha a masszázsmeden-

cében minden vízcseré során vezetékisztító terméket használ.

Az AquaGarde® a masszázsmedencék felelősségteljes ápolása mellett foglal állást

- Rendszeresen ellenőrizze a szűrőket, és tartsa őket tisztán. A szűrő olyan, mint a porszívó porzsákja: ha megtelt vagy eldugult, nem fog jól működni. Segítse el Ön is a masszázsmedence tisztaságát a szűrők tisztántartásával.
- Rendszeresen cserélje a vizet; ez 2-4 havonta ajánlott. Ne felejtse, hogy minél többen használják a medencét/fürdőt, annál szennyezettebb lesz a víz.
- Gondoskodjon róla, hogy az ózongeneráló berendezés megfelelően működjön. A legtöbb ózonrendszer esetén legalább 18 havonta cserére van szükség; ezt kérjük, egyeztesse a gyártó céggel.
- Tartsa tisztán a masszázsmedencét! Távolítsa el a nyilvánvaló szennyeződéseket, és tartsa tisztán a medence peremét.

Az AquaGarde® a masszázsmedencék/fürdők felelősségteljes használata (fürdőzési szokások) mellett foglal állást

- A masszázsmedence használata előtt és után mindig zuhanyozzon le.
- A fürdőzés előtt és alatt kerülje a krémek, testápolók, szappanok, sampon és smink használatát.
- Győződjön meg arról, hogy a masszázsmedencében használt aromaanyag megfelel erre a célra (olajmentesnek kell lennie).
- A masszázsmedencéhez vezető út legyen tiszta annak elkerülése érdekében, hogy a vízbe fű vagy föld kerüljön; esetleg használjon papucsot a masszázsmedence megközelítéséhez.
- Válogassa meg, hogy kinek engedi meg a masszázsmedence használatát. Minél több ember használja, annál több a baktérium.
- Ne vizeljen a masszázsmedencébe.
- Kerülje a masszázsmedence használatát, ha hasmenésben szenved.
- A fürdőruhákat ne mosószerezrel mossa, hanem csak tiszta vízben öblítse ki a habképződés elkerülése érdekében.

AquaGarde® Kullanıcı Kılavuzu

BANYO SUYU BAKIM Formülü – DOĞAYLA DOST – SAF VE YUMUŞAK

AquaGarde® dünyasına hoş geldiniz – banyo suyu bakımında devrim yaratan bir bakış açısı.

Geleneksel banyo suyu arıtma sistemleri bakterileri oluşunca yok etmekle ilgilidir. Ancak AquaGarde® şimdi farklı bir yaklaşımla karşınızda – koruma.

AquaGarde® jakuzinizi içten dışa daha temiz ve güvenli olmasını sağlamak üzere tasarlanmıştır. AquaGarde® banyo suyunuzda oluşması muhtemel mikropları engellediği gibi tesisat sisteminiz için de benzersiz koruma sağlayan özel bir formül içerir.

Jakuzinizin içine her kullanımda sizden veya diğer kullanıcılardan az miktarda da olsa mikrop girer. Mikroplarla ilgili sorun, veya daha yerinde bir terim kullanmak gerekirse bakteriler, bir kez ortaya çıktıklarında hızla çoğalır; özellikle de banyo ya da jakuziniz gibi sıcaklığı yüksek ortamlara kavuştuklarında.

Belirli bir süre sonra kendiliğinden bir biyofilm katmanı oluşur. Bu katman yalnızca suyunuzda değil, hızla artan bir kalınlık derecesiyle boru tesisatınızda ve filtrelerinizin yüzeyinde de meydana gelmeye başlar. Suyun akışını kısıtladığı gibi banyo performansını da düşürür, pompa ve fişkiyelere zarar verir, ama en önemlisi geleneksel temizleyicilere karşı gittikçe artan bir direnç kazanır. Dolayısıyla daha yüksek miktarlarda klor ve brom gerektiren herbat bir döngüyle sonuçlanır.

Şema A'ya bakınız.

AquaGarde® devrim yaratan Biyofilm Dağılım Teknolojisi© ile suyu yeniler. Eski biyofilmi nazikçe yerinden söküp yeni Biyofilm oluşumunu ve dolayısıyla küvette üreyecek bakterileri engeller.

AquaGarde® “bakım olduğu kadar koruma” ile de ilgili olan felsefesi sayesinde bakteri oluşumunu en aza indirir

AquaGarde® bakteri öldüren özellikli doğal içeriklere sahiptir. Diğerlerinin arasında gümüş metali, anahtar içeriği oluşturmaktadır. Bu asil metal yüzyıllardır bakterileri önlemede kullanılmaktadır ve bugün de hala hastanelerde ve uzay mekiklerinde düşük bakterili ortamı sağlamak için kullanılır.

Kullanım İçin Genel Tavsiyeler

- Şüpheleriniz olursa, banyonuzun veya jakuzinizin düzenli bakımı sırasında yaptığınız etkili su arıtımı konusunda daha fazla bilgi edinmek için ürün sağlayıcınıza danışmanızı tavsiye ederiz.
- AquaGarde® yalnızca evinizin jakuzi ve banyosundaki suyun bakımı için kullanılmalıdır.
- AquaGarde® 'in ticari ortamlarda kullanılması tavsiye edilmemektedir.
- AquaGarde®'in eksiksiz çalışan bir temiz hava üretim sistemiyle birlikte kullanılması önerilmektedir (lütfen üreticinizin gelen talimatlara uyunuz).
- Yerel mevzuatınızın, tesis suyunun içinde minimum düzeyde serbest klor ve brom çöküntüsünün saklanması önermekte olduğunu lütfen unutmayınız.
- AquaGarde® (normal PH, kalsiyum ve alkalilik düzeyleri de dahil) birçok standart normlara uyan çeşme suyuyla kullanım için tasarlanmıştır. Yerel çeşme suyunuzun (örneğin 7.2'den düşük ve 7.8'den yüksek bir pH değeri ile) normal değerlerin dışında seyretmesi

durumunda, AquaGarde® arıtımına başlamadan önce düzey ayarlaması yapmanız gerekebilir.

- En iyi sonuçları elde etmek için, programlanabilen en fazla sayıdaki devir daim döngülerini kullanmanızı tavsiye ederiz, ya da mümkün olduğunda, suyu filtreden geçirirken etkili devir daimin gerçekleştirildiğinden emin olmak için uygun bir devir daim pompası kullanın.

Çalıştırma Talimatları

Banyonuz yeniyse

Jakuzinizi yeni satın aldıysanız öncelikle boruları etrafı her temizlikten geçirmenizi tavsiye ederiz. Havuzunuzu oturma seviyesine kadar doldurun ve bir boru temizleme ürünü kullanın. Havuzdan suyu boşaltın ve iyice çalkalayarak yeniden AquaGarde® ile doldurun.

Bir başka seçenek olarak, masaj havuzunuzu oturma seviyesinde suyla doldurun ve en az 24 saat şok klorlama yapın (klor üreticisinden gelen talimatlara bakınız). Havuzdan suyu boşaltın ve iyice çalkalayarak yeniden AquaGarde® ile

doldurun. Lütfen sudan olması gerektiği gibi tasarruf edin.

Jakuziniz varsa ve AquaGarde® banyo suyu kontrolüne geçiş yapıyorsanız

Öncelikle boru tesisatında yer etmiş mümkün olan en fazla biyofilmi sökmeye yardımcı olmak için, eski suyla birlikte bir boru temizleme ürünü kullanarak boruların temizlenmesini sağlayın. Jakuzinizi / banyo küvetinizi yeni suyla doldurun ve şişenin arkasında yazan talimatlara uygun olarak bir ölçü AquaGarde® ekleyin.

Lütfen dikkat: Eski jakuzi ve banyo küvetlerinin borularındaki Biyofilm oluşumu nedeniyle, AquaGarde® kullanmaya başladıktan sonraki ilk birkaç hafta içerisinde suyun içinde eski Biyofilm salınımlarıyla karşılaşabilirsiniz.

Bu tehlikeli bir durum arz etmez, aksine ürünün aktif bir şekilde çalışarak boru tesisatındaki eski Biyofilm ve bakterileri ortadan kaldırıyor olduğunu gösterir. Süreç bir veya iki hafta sürebilir. Bu

zaman içerisinde filtrelerinizi iki günde bir temizleyin ve atıklardan bir an evvel kurtulabilmek için devir daim sisteminizin ayarlarını maksimum düzeye getirin.

AquaGarde® Kullanımı

1. Jakuzinizde ne kadar su bulunduğunu bildiğinizden emin olun. Bazı masaj havuzu üreticileri hacim bilgisini normal su düzeyinde değil küvetin ağız kısmında belirtirler. Doğru kullanım miktarından emin değilseniz info@aquagarde.com adresinden bize ulaşabilirsiniz.
2. Ürünü uygulamadan önce kullanılacak doğru AquaGarde® miktarını görmek için şişenin arkasındaki tabloya bakınız
3. Filtrenizin, jakuzinizin temiz olduğundan ve (gözle görülen tortular olmaksızın) yeni su kullandığınızdan emin olun.
4. KULLANMADAN ÖNCE ŞİŞEYİ ÇALKALAYINIZ
5. Aynı zamanda şişenin kapağı da olan pratik ölçüğü kullanarak doğru miktarda AquaGarde®'i ölçün.
6. Jakuzinizin içine boşaltın.
7. Fiskiyeleri iki dakika boyunca çalıştırarak iyice karışmasını sağlayın.
8. Ve havuzunuzun keyfine bakın!

Bu uygulamayı haftada İKİ KEZ tekrarlayın.

Lütfen dikkat: Çeşmeden gelen yeni suyla çalıştırırken, ilk uygulama için iki ölçek kullanılmasını tavsiye ederiz.

Sıkça Sorulan Sorular:

Tatile çıkıyorum, ne yapmalıyım?

Bu sorunun cevabı aslında ne kadar süreliğine uzaklaşacağımıza bağlıdır.

1 hafta – yola çıkarken iki, dönünce de iki ölçek AquaGarde koyun.

2 hafta – ayrılırken ve dönüşte ikişer ölçek AquaGarde kullanın. Ayrıca

döndüğünüzde şok klorlama yapıp sonraki 24 ila 42 saat içerisinde klorun işlev görüp buharlaşmasını sağlayın.

3 hafta veya daha fazla – masaj havuzunuza boşaltın. Dönüşünüzde tavsiye ettiğimiz çalıştırma prosedürünü uygulayın.

Çeşme suyunun pH değeri normların

dışında kalıyor. Ne yapmalıyım?

AquaGarde® formülü normal şartlar altında pH değerini otomatik olarak ayarlamaktadır ve dolayısıyla çoğu pH düzensizliklerini ortadan kaldırmaktadır. Ancak pH değeri normların belirgin bir şekilde altında veya üstündeyse (7.2'nin altında ve 7.6'nın üstünde) bir miktar pH artı ya da pH eksi solüsyonu ekleyerek ayarlama yapmanız gerekebilir. Lütfen dikkat, bu işlem yalnızca temiz suyla ilk kez çalıştırma gerçekleştirilirken bir defalığına yapılmalıdır – AquaGarde® pH değerleri normların dahilindeyken ayarlamayı otomatik olarak yapacaktır.

Çeşme suyum kalsiyum içerik normlarının dışında. Ne yapmalıyım?

AquaGarde® ortalama 15-32 °f (Fransız Derecesi) veya 150-320 ppm arası kalsiyum değerleriyle uyumlu olacak şekilde tasarlanmıştır. Kalsiyum seviyeniz belirtilen altındaysa, suya az miktarda kalsiyum eklemeniz gerekebilir. Ancak seviye epeyce yukarılardaysa bahçe hortumunuzda kalsiyum ve mineral filtresi kullanmayı düşünebilirsiniz.

Filtrem tıkanıyor ve suyun üzerinde minik beyaz parçacıklar yüzüyor. Ne yapmalıyım?

Boru tesisatınızda birikmiş yüksek miktarda Biyofilm varsa (yukarıda Biyofilm'in tanımına bakınız), AquaGarde® bu ince tabakayı çözecek ve sonunda suya ve arından filtreye ulaşacaktır. Yani gördüğünüz minik parçacıklar büyük olasılıkla çözülmüş Biyofilm'dir.

Her şeyden önce, filtrelerinizin daima temiz olduğundan emin olun. İlk haftalarda AquaGarde® uygulaması yaptığınızda bir "Biyofilm temizlik aşaması" ile karşılaşabilirsiniz. Bu süre boyunca filtrelerinizi daha sık temizlemeniz gerekebilir (iki günde bir). Bu çok da uzun olmayan bir süreci içerir ve 10 gün ila 2 hafta arasında temizleme işlemi sonlanır.

Jakuzinizdeki suyu her değiştirmenizde bir boru temizleme ürünü kullanarak Biyofilm imha işlemine yardımcı olabilirsiniz.

AquaGarde® sorumlu küvet bakımını tavsiye etmektedir

- Filtrelerinizi düzenli olarak kontrol edin ve temiz tutun. Filtreler elektrik süpürgesi torbalarına benzer. Dolu veya tıkalı olduklarında işlev görmezler. Filtreleri temiz tutarak daha temiz bir masaj havuzuna sahip olabilirsiniz.
- Suyunuzu düzenli olarak değiştirin. Tavsiye edilen sıklık 2 ila 4 ayda bir olandır. Unutmayın ki banyo yapanların sayısı artıkça su da aynı ölçüde kirlenecektir.
- Temiz hava üretim ekipmanınızın eksiksiz çalışıyor olduğundan emin olun. Temiz hava sistemlerinin en az 18 ayda bir yenilenmesi gerekmektedir, lütfen üreticiye danışın.
- Masaj havuzunu temiz tutun. Gözle görülen parçaları alın ve kenarları temiz tutun.

AquaGarde® sorumlu jakuzi/küvet kullanımını tavsiye etmektedir

- Jakuzinizi kullanmadan önce ve sonra mutlaka duş almalısınız.
- Banyodan önce ve banyo sırasında her türlü krem, losyon, sabun, şampuan ve makyajdan kaçının.
- Masaj havuzunuzda kullanılan her türlü kokunun amaca uygun olduğundan (yani yağlı olmadığından) emin olun.
- Suya çim ya da toprak karışmaması için jakuziye giden yolun temiz olduğundan emin olun. Veya küvetinize giderken terlik giyin.
- Jakuzinize kimi davet edeceğiniz konusunda seçici olun. Unutmayın ki ne kadar çok kişi varsa o kadar da çok bakteri vardır.
- Masaj havuzunun içinde idrarınızı yapmayın.
- İshalseniz masaj havuzunu kullanmayın.
- Köpürmeyi engellemek için mayoları deterjan kullanarak yıkamayın, yalnızca suyla çalkalayın.



aquagarde®

www.aquagarde.com